

# Oktoberfest

156th German-American Volksfest



## Schuetzen Park

## August 14 & 15, 2010

**Welcome to our home in Schuetzen Park!**

With faith in our American future,  
we celebrate our heritage, family traditions  
and the cultural contributions of  
German-Americans to the United States.

**Plattdeutsche Volksfest Verein**  
of New York and New Jersey

*Benefiting the Fritz Reuter Lifecare Retirement  
Community and other charities.*

136th Plattdeutsche Oktoberfest  
North Bergen, New Jersey

# Thumann's

**"The Deli Best"**



THUMANN'S INC. • 670 DELL ROAD • CARLSTADT, NJ 07072  
201-935-3636 • [WWW.THUMANN.COM](http://WWW.THUMANN.COM)

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



**inserra**  
**SUPERMARKETS INC.**

*SAVINGS*

*QUALITY*

*SERVICE*

*SHOP-RITE OF COLUMBIA PARK*  
*3147 KENNEDY BLVD.*  
*NORTH BERGEN, N. J. 07047*

*CARING FOR OUR COMMUNITY*

20 RIDGE ROAD • MAHWAH, N.J. 07430-2328 • TEL. (201) 529-5900 • FAX (201) 529-1189

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Plattdeutsche Volksfest Verein Of New York and New Jersey

### Herzlich Willkommen to our 136<sup>th</sup> Annual Plattdeutsche Volksfest

Dear friends, supporters of our Journal, visiting clubs, members of the PVV and all the volunteers who have worked so hard to make this event possible, I welcome you to and thank you for supporting our 136<sup>th</sup> Plattdeutsche Volksfest.

While celebrating our heritage with family and friends (old and new) this weekend, we are also raising funds to support our beloved Fritz Reuter Life Care Center and other charities.

Once again, I would like to thank all our member clubs because without their help, this event would not be possible.

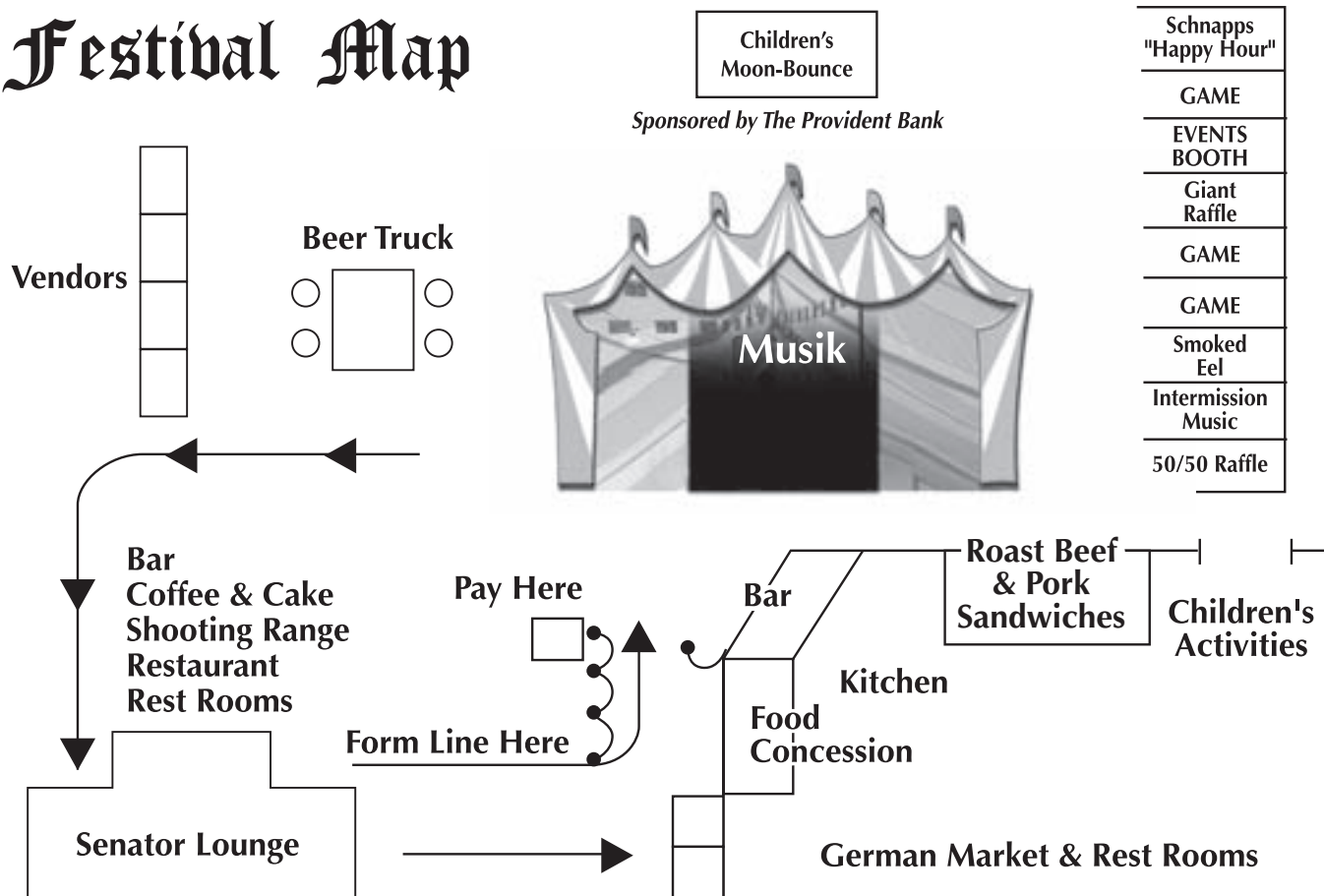
May God bless our Volksfest and all who support it. Prosit! Prosit! Prosit!

Robert Schroeder



President

## Festival Map



Please show your support by patronizing our advertisers.



136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey



**Congratulations**



**AMB-U-CAR, INC.  
AMBULANCE SERVICE**

**24 HOUR SERVICE**

***"When Only The Finest Will Do"***

**Invalid Coach Service**

**Medicare—Medicaid Approved**

**Most Insurance Plans Accepted**

**Sporting Events—Public Functions**

***Specialty Care Transport Units***

**Licensed by the NJ State Dept. of Health**

**201-656-8888**

**800-244-0681**

**[www.ambucar.com](http://www.ambucar.com)**

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

## Entertainment Program

### Saturday, August 14th

2:00 p.m. to 3:00 p.m.	The Adlers
3:00 p.m.	Opening Ceremony followed by Volkdancers
4:00 p.m to 5:00 p.m.	Music
5:00 p.m.	Volkdancers followed by Music
	Maskrug stemmen
5:45 p.m. to 7:00 p.m.	Music followed by Volkdancers
7:30 p.m. to 8:30 p.m.	Music

### Sunday, August 15th

10:30 a.m.	German Church Service Altenheim Chapel
1:00 p.m. to 2:00 p.m.	Music – The Adlers Followed by Volkdancers
2:30 p.m. to 3:30 p.m.	Music followed by Volkdancers
4:00 p.m. to 5:00 p.m.	Music followed by Ice Cream Parade
5:30 p.m. to 6:00 p.m.	Music Maskrug stemmen
6:00 p.m. to 6:30 p.m.	Little Miss Schuetzen Park Contest
6:30 p.m. to 7:30 p.m.	Music
7:30 p.m. to 8:00 p.m.	Crowning of Straw King
8:00 p.m.	Raffle Drawing

### A Must-Read Section to Be Informed

Saturday and Sunday's music is provided by The Adlers. There are folk dancers, children's entertainment, fifty-fifty chances, Ice Cream Parade and so much more.

Sit-down and ala carte dinners also will be served in the lounge.

Our homemade, to-die-for, award-winning potato pancakes are being served along with plenty of other mouth-watering German specialties – like roast beef, pulled pork sandwiches and bratwurst – coffee, and as always, delicious and excellent cakes.

Sunday's highlights include the crowning of Little Miss Schuetzen Park, choosing the Straw King and the Maskrug stemmen contest will take place. The raffle, which includes the grand prize, will also be drawn at the end of the evening.

- Ice cream parade for children, as well as other entertainment for the little ones.
- German and Weisbeer on tap all day, and plenty of Jägermeister.
- Try your skills at our shooting range.

Sit back and enjoy the day and evening under the tent, protected from the sun and (hopefully not) the rain.

# Plattduetsche Volksfest Vereen of New York and New Jersey



## Officers

**Bob Schroeder**  
Präsident

**Teri Nemeth**  
1. Vize Präsident

**Hermann Bornemann**  
Schatzmeister

**Helga Bastar**  
Protokoll-Sekretärin

**Cathy Horosieski**  
Sekretärin

## Direktorium

Emmy Alvestad  
Henry Alvestad  
Ingrid Berner

Ursula Bornemann  
John Gloistein  
Bill Hahn

Alfons Rauer  
Emma Waizenegger  
Ludwig Weishaupt

## Ehren-Delegaten – 2009

John Albers  
Henry Alvestad  
Helga Bastar  
Ursula Bornemann  
Elke Di Lisi  
Henry Ehlen  
Karl Heinz Engler

George Ficken  
Anna Hambor  
John Hoff  
Ernst Huber  
Rudy Kuver  
Gehard Lange

Elsie Lawrora  
John Lawrora  
Heinz Meyer  
Manfred Mohnsen  
Richard Oest  
Hermann Pein

Betty Prisendorf  
Alfons Rauer  
Peter Reisen, Jr.  
Willi Reysen  
Fritz Rohdenburg  
Imre Roosz  
Claus Suhr

## Ehren Maaten

Hon. Klaus Wedemeier

Henry Thumann<sup>†</sup>

## Ehren Mitglieder

Arnold Duessmann  
Dr. Ernst Menzie  
Walter Ernst

Hans Koschnik  
William Hetzler

Marianne Schaller-Schwepe  
Hans Dieter Luellmann  
Heinz-Ludwig Rebentisch

<sup>†</sup>Deceased

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

# Plattduetsche Volksfest Vereen of New York and New Jersey

## TREUHAENDER

Frederick H.W. Hansen • Hermann Bornemann • John Gloistein

## EHREN-PRAESIDENTEN



Thomas Zwiener



Johann Waizenegger



Sharon O'Reilly-Purk



Steve Purk



Henry Ehlen



Arfst Hansen



Hertha Stuhlmann



Dieter Pfisterer



Hermann Bornemann



Heinz-Werner Heinrich



Claus Suhr



Fritz Rohdenburg



Frederick H.W. Hansen



Paul D. Schaeffer

\*George Gensch . . . . . 1875  
 \*John Rottmann . . . . . 1876  
 \*Henry Clausen . . . . . 1877-1879  
 \*John Hanken . . . . . 1880-1881  
 \*H.H. Hingslage . . . . . 1882-1883  
 \*George Landwehr . . . . . 1884-1885  
 \*John C. Hueser . . . . . 1886-1887  
 \*Adolf Schreitmueller . . . . . 1888  
 \*John Riefe . . . . . 1889-1890  
 \*Henry Kroeger . . . . . 1891-1892  
 \*Wm. F. Grell . . . . . 1893-1895  
 \*Ernest Kuhlmann . . . . . 1896  
 \*August Bewig . . . . . 1897  
 \*J. Peter Friedhoff . . . . . 1898-1899  
 \*Chris D. Rehm . . . . . 1900-1901  
 \*John Moje . . . . . 1902-1903  
 \*John G. Tholke . . . . . 1904-1905  
 \*Chris Martens . . . . . 1906-1907  
 \*John Paradies . . . . . 1908-1909  
 \*George Woltjen . . . . . 1910-1911  
 \*Frank Cordts . . . . . 1912-1913  
 \*John P. Helfts . . . . . 1914-1915  
 \*Wm. J. Ruesch . . . . . 1916-1917  
 \*C.A. Ladiges . . . . . 1918-1919

\*Henry F. Rahe . . . . . 1920-1921  
 \*Wm. Beckmann . . . . . 1922-1923  
 \*Herman Reher . . . . . 1924  
 \*Claus Oetjen . . . . . 1925-1926  
 \*J.H. Werdemann . . . . . 1927-1928  
 \*Herman Brune . . . . . 1929-1930  
 \*Chas. Renken . . . . . 1931-1932  
 \*Wm. G. Fust . . . . . 1933-1934  
 \*George Havemeyer . . . . . 1935-1936  
 \*Henry Behrens . . . . . 1937-1938  
 \*H. Sackman . . . . . 1939-1940  
 \*Wm. A. Schroeder . . . . . 1941-1942  
 \*Wm. Podewitz, Sr. . . . . 1943-1944  
 \*George C. Maass . . . . . 1945-1946  
 \*Herman Carstens . . . . . 1947-1948  
 \*George Pape . . . . . 1949-1950  
 \*Henry R. Eismeier . . . . . 1951-1952  
 \*Dick Feldmann . . . . . 1953-1954  
 \*John Wintjen . . . . . 1955-1956  
 \*Frank Samuels . . . . . 1957-1958  
 \*John Brinkhoff . . . . . 1959-1960  
 \*Willi von Holt . . . . . 1961-1962  
 \*Henry Otten . . . . . 1963-1964  
 \*Fred Kueck . . . . . 1965-1966

\*Walter Reyelt . . . . . 1967-1968  
 \*Herman Meyer . . . . . 1969-1970  
 \*Henry Heide . . . . . 1971-1972  
 \*Karl Bottjer . . . . . 1973-1974  
 \*Walter Canther . . . . . 1975-1976  
 Paul Schaefer . . . . . 1977-1978  
 Frederick Hansen . . . . . 1979-1980  
 \*Henry Blome . . . . . 1981-1982  
 \*Karl Tiedemann . . . . . 1983  
 Frederick Hansen . . . . . 1984-1985  
 Fritz Rohdenburg . . . . . 1986-1987  
 Claus Suhr . . . . . 1988-1989  
 Heinz-Werner Heinrich . . . . . 1990-1991  
 Hermann Bornemann . . . . . 1992-1993  
 Johann Waizenegger . . . . . 1994-1995  
 Hertha Stuhlmann . . . . . 1996-1997  
 Arfst Hansen . . . . . 1998-1999  
 Henry Ehlen . . . . . 2000-2001  
 Steven Purk . . . . . 2002-2003  
 Sharon O'Reilly-Purk . . . . . 2004-2005  
 Thomas Zwiener . . . . . 2006-2007  
 Dieter Pfisterer . . . . . 2008-2009

\*=Deceased

Please show your support by patronizing our advertisers.





## Message from the President

Dear Friends and fellow members of the P.V.V. of New York and New Jersey:

It is my great pleasure to welcome you all to our 136th Volksfest here at Schuetzen Park!

Gemutlichkeit is a word we use often in reference to our event but, in truth, it is an attitude, a way of looking at life and a reflection of the way we treat and present ourselves to the world at large. This past year has given me the opportunity to spend time with and meet many different members of various clubs throughout the tri-state area. I am heartened and impressed with the caring and dedication all of us share as we celebrate our heritage as German-Americans. While great food, music and beer are a part of this celebration, it is not the only reason for holding such an event. Equally important is the fact that, as a not-for-profit organization, our proceeds help support the work of the Fritz Reuter Lifecare Center and other charities.

Events such as this, indeed all our events, are made possible by the hard work of many members. Thank you to my executive committee Teri Nemeth, Vice President, Herman Bornemann, Treasurer, Cathy Horosieski, Secretary and Helga Bastar, Recording Secretary.

I also need to recognize the wonderful dedicated support of the ladies of the Fritz Reuter, the Frauen Verein, the Little Miss Schuetzen Park Committee, the Roast Beef Ladies and the Giant Raffle Committee. I am grateful for the terrific help of the members of the Rheinischer Sangerbund with the gate and the volunteers from Otterstedt for handling the gate and our Fifty-Fifty raffle. Included in my thank yous on the following pages are the names of many wonderful people listed in this journal who are invaluable members of our community. In particular, I need to acknowledge the tireless efforts of Dieter Pfisterer for making this journal possible. In addition, I want to express my appreciation to Tom Zwiener, Fred Hanson, Arfst Hansen and Hertha Stuhlmann for helping to make this very weekend possible.

I thank you for your support this weekend and ask you to support all our clubs and events throughout the year. A full calendar can be found on our web site <http://www.volksfest.org>.

Wishing all of you a wonderful weekend and 136th Volksfest, I remain,

Sincerely,

Robert P. Schroeder  
President

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

## 2010 Fest-Komitees

**Bob Schroeder**, Chairman

Thanks to the volunteers of all clubs who help

### Potato Pancake-Komitee – Bratwurst-Stand

Annegret Sandau

Agnes Bork  
Henry Bayer  
Edeltraud Bayer  
Thomas Bayer  
Hermann Buchholz

Heidi Buchholz  
Scott Buchholz  
Werner Buchholz  
Julia Buchholz

Jessica Buchholz  
Andrew Crescenzo  
Kathy Carey  
Jean Dickson

Marie Iselborn  
Michael Montalbano  
Dottie Nowak  
Barbara Samaniego

### Kuchen Komitee

Frauenverein  
assisted by  
John Gloistein

### Roast Beef Stand

Alice Hansen  
Evelyn Koenig  
Grace Tusche

### Ad Book Journal

Dieter Pfisterer

### Senior Ring Toss/Game Komitee

Steve Gross  
Members of German Kultur Club

### Children's Entertainment

Jasmin Geraghty and Mari Zwiener  
Members of Young German-American Club

### Eel and Lox Booth

Dr. Gisbert Manskopf, Erich Lenz,  
John J. Gloistein and Jillian Bittel

### Cafe Stube

Fritz Reuter Frauen Verein  
John A. Gloistein and Joseph Thiessen

### Happy Hour Komitee

Teri Nemeth and  
Members of Young  
German-American Club

### Games Komitee

Dana Flick and Ingrid Staats  
Members of Young  
German-American Club

### Beer Truck

Mark Eugster  
Members of Young  
German-American Club

### Festzeitung

Dieter Pfisterer  
Special thanks to  
P.V.V. solicitors

### Festival Grounds

Arfst Hansen  
Tom Zwiener

### Finanz Komitee

Hermann Bornemann  
Helga Bastar  
Henry Alvestad

*We thank the Frauenverein for their help.*

### Media & Press Komitee

Steve Purk  
Bob Schroeder

### Empfangs-Komitee

Bob Schroeder, Präsident  
Ehrenpräsidenten,  
Ehren-Maaten und Beamte

### Vergnuegungs-Komitee

Richard Luetjen, Vorsitzender  
James Horosieski

### "Little Miss Schuetzen Park" Kontest

John R. Lawrora & Ellen Gloistein  
Kathleen Solorzano-YoungClaus, Co-Chair  
Elsie A. Lawrora, Asst. Vorsitzende  
Elizabeth Koble-Clayton,  
Miss Schuetzen Park 1968/Miss German America 1972

### Kontest Komitee

Frederick Hansen, Vorsitzender  
Ingrid Berner, Assistant  
Magdalene Balogh, Elizabeth Deppe,  
Anna Hambor, Betty Prisenndorf, Peter Reisen,  
Hertha Stuhlmann, Emma Waizenegger, Lilo Thie

### Schiess-Komitee

Bill Koehler, Vorsitzender  
Imre Roosz, Al & Margaret Grosskurth  
Arfst Hansen, Ann Hambor, Mia Schrader,  
Mari Zwiener, Koehler Family

### 50-50 Komitee-Gate

Members from the Otterstedt  
Insurance Company

### Rheinischer S.B.-Gate

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

136th Plattdeutsche Oktoberfest  
North Bergen, New Jersey

# Best Wishes for a Successful 136th Volksfest



Christine, Bob  
and  
Elizabeth Meta Schroeder

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

*Was bringt uns die Zukunft? es leuchten uns "Drei schöne Sterne"*  
*Sie machen hell die dunkle Ferne . . . und lernen uns zufrieden sein*  
*Der Glaube – die Liebe – und die Hoffnung allein! dies sind die Sterne wundermild,*  
*Sie leiten uns sicher durch die Leiten ist auch die Zukunft uns verhüllt . . .*  
*Der Glaube lehrt nach oben schauen! die Liebe macht das Leben schön!*  
*Die Hoffnung lehrt uns Schiffe bauen, die selbst im Sturm nicht untergehen!*  
*Drum mögen uns die "Drei" geleiten . . . und uns durch unser Leben begleiten . . .*  
*Für heute und für lange noch dem*  
*Plattdeutschen Volksfest Verein New York - New Jersey*

*Ein Lebehoch!*

*Doris Hahn*

*President, Frauen Verein  
des Fritz Reuter Altenheim*

## Frauen Verein des Fritz Reuter Altenheim



Mrs. Doris Hahn.....President  
 Mrs. Elisabeth Bartsch ..... 1st Vice President  
 Mrs. Elke Di Lisi .....2nd Vice President  
 Mrs. Trudy Huck.....Recording Secretary  
 Mrs. Emmy Alvestad.....Corresponding Secretary  
 Mrs. Angela Ratz..... Financial Secretary  
 Mrs. Trude Klein.....Treasurer

### TRUSTEES

Mrs. Ursula Suhr • Mrs. Trude Klein

### HOUSE COMMITTEE

Mrs. Ruth Wedelich • Mrs. Ursula Suhr

### AUDITING COMMITTEE

Mrs. Trude Klein • Mrs. Ursula Suhr  
Mrs. Angela Ratz • Mrs. Ruth Wedelich

### KITCHEN COMMITTEE

Mrs. Catherine Keens  
Mrs. Brigitte Eggert

### SUNSHINE LADY

Mrs. Emma Waizenegger

### PAST AND PRESENT PRESIDENTS

Mrs. Ruth Kocher . . . . . 1966-1967	Mrs. Lydia Schaefer . . . . . 1980-1981	*Mrs. Anneliese Wilkens . . . . . 1994-1995
*Mrs. Anna Kronk . . . . . 1968-1969	*Mrs. Mariechen Freese . . . . . 1982-1983	*Mrs. Irmgard Hoffmann . . . . . 1996-1997
*Mrs. Irmgard Schumann . . . . . 1970-1971	Mrs. Ingeborg Tiedemann . . . . . 1984-1985	Mrs. Barbara Korman . . . . . 1998-1999
*Mrs. Erna Hillmann . . . . . 1972-1973	Mrs. Trude Klein . . . . . 1986-1987	Mrs. Ruth Wedelich . . . . . 2000-2001
Mrs. Anna Detjen . . . . . 1974-1975	*Mrs. Anna Koopmann . . . . . 1988-1989	Mrs. Ursula Suhr . . . . . 2002-2004
*Mrs. Adele Buggeln . . . . . 1976-1977	*Mrs. Anneliese Ranze . . . . . 1990-1991	Mrs. Trudy Bartels . . . . . 2004-2005
*Mrs. Dora Halder . . . . . 1978-1979	Mrs. Ursula Suhr . . . . . 1992-1993	Mrs. Trudy Huck . . . . . 2005-2010

\*=Deceased

Meet the 1st Tuesday of the Month - except July and August

Please show your support by patronizing our advertisers.



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Plattduetsche Volksfest Vereen of New York and New Jersey

### Club Delegates 2010

#### Amt Ostener

Trudi Oest, Ludwig Weishaupt,  
Irma Weishaupt

#### Amt Osterholzer Verein

Emmy Alvestad, Elke Di Lisi, Erna Ficken

#### German Education

Cathy Horosieski

#### German Kultur Club

Steven Gross, John Gloistein,  
Ellen Gloistein

#### MGV Lyra von Hoboken

Manfred Glas

#### New York Schuetzen

Arfst Hansen, Jeremiah Koehler,  
William E. Koehler, Johann Waizenegger,  
Thomas Zwiener

#### New York Schuetzen, Ladies

##### Auxiliary

Shereelyn Koehler, Emma Waizenegger,  
June Ehlen

#### Plattduetsche Damen und Herren Verein, Newark

Annegret Sandau

#### Platteutsche Vereen of Union Hill

Richard Luetjen

#### Rheinischer Saengerbund

George Coche, Waldamer Frank, Bill Hahn,  
Joachim Hall, John Mc Kee

#### GeV. D'HeimatsGruppe

Lenny Coyne, Barbara Coyne

#### Schlaraffia Totowa

Walter Coche, Eric Lenz

#### Steinauer

Ingrid Berner

#### Union Hill Turn Verein

Fred Schroll, Hans Vetterl,  
Gertrude Vetterl

#### Young German American

Mark Eugster, Robert Schroeder,  
Christine Schroeder, Teri Nemeth,  
Christine Aust

### Club Officers 2010

#### Amt Ostener

Hans Waiseneggar, President;  
Trudi Oest, Secretary

#### Amt Osterholzer Verein

Ursula Suhr, President;  
Elke Di Lisi, Secretary

#### German Education

Elsie Lawrora, President;  
Cathy Horosieski, Secretary

#### German Kultur Club

Steven Gross, President,  
John Gloistein, Secretary

#### MGV Lyra von Hoboken

Manfred Glas, President;  
Joan Adler, Secretary

#### New York Schuetzen

Henry Ehlen, President;  
Jeremiah Kohler, Secretary

#### New York Schuetzen, Ladies

##### Auxiliary

Shereelyn Koehler, President;  
Betty Prisendorf, Secretary

#### Plattduetsche Damen und Herren Verein, Newark

Annegret Sandau, President;  
Heidi Buchholz, Secretary

#### Platteutsche Vereen of Union Hill

Richard Luetjen, President

#### Rheinischer Saengerbund

Fred Hansen, President;  
John Mc Kee, Secretary

#### GeV. D'HeimatsGruppe

Lenny Coyne, President;  
Barbara Coyne, Secretary

#### Schlaraffia Totowa

Erich Lenz, President;  
Walter Remminghof, Secretary

#### Steinauer

Frederick Hansen, President;  
Elsie Lawrora, Secretary

#### Union Hill Turn Verein

Hans Vetterl, President;  
Gertrude Vetterl, Secretary

#### Young German American

Mark Eugster, President;  
Ingrid Staats, Secretary

### Honorary Delegates 2010

#### John Albers

Henry Alvestad  
Helga Bastar  
Ursula Bornemann  
Elke Di Lisi  
Henry Ehlen  
Karl Heinz Engler  
George Ficken

#### Anna Hambor

John Hoff  
Ernst Huber  
Rudy Kuver  
Gerhard Lange  
Elsie Lawrora  
John Lawrora  
Manfred Mohnsen

#### Richard Oest

Hermann Pein  
Betty Prisendorf  
Peter Reisen, Jr.  
Willi Reysen  
Fritz Rohdenberg  
Imre Roosz  
Claus Suhr

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey



## Fritz Reuter

## Altenheim

Incorporated December 16, 1897



**Hertha Stuhlmann**  
Präsident



**Arfst Hansen**  
Vize-Präsident



**Frederick H.W. Hansen**  
Haus-Vater



**Claus Suhr**  
Schatzmeister



**Shereelynn Koehler**  
Secretary



**Bernhard Bartsch**  
Executive Director

### Executive Committee

Hertha Stuhlmann, Chairman    John Gloisten, Chairman

Arfst Hansen  
Richard Steuerwald  
Henry Ehlen  
Shereelyn Koehler

Claus Suhr  
Frederick H.W. Hansen  
Fritz Rohdenburg  
Heinz Werner Heinrich  
Johann Waizenegger

Bernhard Bartsch  
Thomas Zwiener  
President P.V.V. – Robert Schroeder  
President F.R. Ladies – Doris Hahn

### House Committee

Frederick H.W. Hansen

Hertha Stuhlmann  
President

Bernhard Bartsch  
Shereelynn Koehler

Richard Steuerwald  
Claus Suhr

Arfst Hansen  
Vice President  
Fritz Rohdenburg  
Heinz Werner Heinrich  
Johann Waizenegger

### Finance & Budget Committee

Richard Steuerwald  
Claus Suhr

### Investment Committee

Hertha Stuhlmann, Arfst Hansen  
Bernhard Bartsch, Claus Suhr  
John Gloistein, Johann Waizenegger  
Richard Steuerwald

### Marketing Committee

Bernhard Bartsch, Chairman  
Noreen Wendt  
Frederick H.W. Hansen  
Ruth Wedelich

### Physician

Yung Lee, M.D.

### Attorney

Charles F. Krause III, Esq.

### Administrator

David Kolk



# Fritz Reuter Altenheim

Incorporated December 16, 1897

## EHRENMAAT AND LIFE TRUSTEE

Henry Thumann†

### Trustees

#### Term: 2008-2009-2010

Emmy Alvestad  
Henry Alvestad  
Bernard Bartsch

Hermann Bornemann  
Bill Hahn  
Arfst Hansen

Magda Heinrich  
Dieter Pfisterer  
Betty Prisendorf

Ursula Suhr  
Emma Waizenegger  
Ludwig Weishaupt

#### Term: 2009-2010-2011

Walter Coche  
John Gloisten  
Arnold Lange

Guenther Metsch  
Hermann Pein  
Harold Menzel

Inge Rohdenburg  
Ingke Schniedewind  
Frank E. Steinheimer

Richard Steuerwald  
Hertha Stuhlmann  
Barney Walker

#### Term: 2010-2011-2012

Lorelei Castellani  
Henry Ehlen  
Shereelynn Koehler

William E. Koehler  
Alfred Grosskurth  
John Lawrora

Richard Oest  
Johann Matz  
Hans Vetterl

Ruth Wedelich  
Irma Weishaupt  
Thomas Zwiener

## HONORARY PRESIDENTS

Frederick H.W. Hansen • Fritz Rohdenburg • Claus Suhr • Heinz-Werner Heinrich

\*Henry Kroeger . . . . . 1897-1903  
\*John Riefe . . . . . 1903-1907  
\*John J. Tholke . . . . . 1907-1915  
\*Chris Martens . . . . . 1915-1917  
\*Wm. F. Grell . . . . . 1917-1919  
\*Wm. G. Ruesch . . . . . 1919-1921  
\*C.A. Ladies . . . . . 1921-1923  
\*Get. Woltjen . . . . . 1923-1925  
\*Frank Cordts . . . . . 1925-1927  
\*William Beckmann . . . . . 1927-1929  
\*Herman Reher . . . . . 1929-1931  
\*Claus Oetjen . . . . . 1931-1933

\*J./H Werdermann . . . . . 1933-1935  
\*Charles Renken . . . . . 1935-1937  
\*William G. Fust . . . . . 1938-1939  
\*Get. Havemeyer . . . . . 1940-1944  
\*Henry Behrens . . . . . 1945-1946  
\*Hermann Sackmann . . . . . 1947-1950  
\*William H. Schroeder . . . . . 1951-1952  
\*William Podewitz . . . . . 1953-1955  
\*Herman Carstens . . . . . 1956-1957  
\*George Pape . . . . . 1958-1959  
\*Henry R. Eismeier . . . . . 1960-1961  
\*Dietrich Feldmann . . . . . 1962-1963

\*Frank Samuels . . . . . 1964-1966  
\*William Von Holt . . . . . 1967-1969  
\*Walter J. Reyelt . . . . . 1970-1975  
\*Herman Schoening . . . . . 1976-1977  
\*Hermann Meyer . . . . . 1978-1979  
\*Karl Boettcher . . . . . 1980-1982  
\*Christian Wolf . . . . . 1983-1987  
Frederick H.W. Hansen . . . . . 1988-1991  
Fritz Rohdenburg . . . . . 1992-1997  
Claus Suhr . . . . . 1997-2001  
Heinz-Werner Heinrich . . . . . 2001-2005  
Johann Waizenegger . . . . . 2005-2008

\*Deceased

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Continuous Care in One Community

### Stability & Affordability

113 Years of Experience

*We are a tax exempt not-for-profit organization with a mission to provide the Highest level of Quality Care and Comfort at the Lowest possible and affordable cost.*

*New Lower Entrance Fees!*

### NO CHARGES FOR MEDICAL CARE WHEN NEEDED!

#### Independent Apartments:

- Studio, or 1 & 2 bedrooms
- Private balconies • Main meal
- Parquet floors • Walk-in closets
- Fully equipped kitchen
- Emergency call bells
- Housekeeping/laundry available
- Basic utilities (except telephone, cable.)

#### Skilled Nursing:

If 24-hour temporary or permanent care is required, it is provided on premises at no expense to resident. Also, direct admission to our Nursing Care Unit is now available.

#### Residential Health Care:

- Private 1 or 2 room suites
- 3 Nutritious waitress-served meals
- 2 Superb chefs specializing in American & Continental cuisines
- Housekeeping/laundry services
- Assistance with bathing, dressing and medication • On-site medical care at no extra charge
- Emergency call bells.

#### Amenities:

- Arts & Crafts • Billiards
- 2 Beauty Parlors • Greenhouse
- Toning Equipment Room • Chapel
- Solarium • On-premise Bank
- Guest Rooms • Ballroom/Theater
- Free Parking • Shopping
- Mall Next Door



3161 Kennedy Boulevard  
North Bergen, NJ 07047

201-867-3585

[www.fritzreuter.com](http://www.fritzreuter.com)

For more information or an appointment please call (201) 867-3585 or simply fill out the coupon in order to discover the advantage of living at our beautiful facility.

Name: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

Please send:  All levels  Residential  Independent

Form 100



## Die Besten Wünsche von den Directoren



Emma  
Waizenegger



Ursula  
Bornemann



John  
Gloistein



Ludwig  
Weishaupt



Henry  
Alvestad



Bill  
Hahn



Emmy  
Alvestad



Alfons  
Rauer



Ingrid  
Berner

## *Best Wishes*

### **Henry Alvestad**

Director, P.V.V.  
Trustee, Fritz Reuter Altenheim  
Finance Secy. & Treasurer,  
Amt Osterholzer Verein

### **Emmy Alvestad**

Corresp. Secy., Fritz Reuter Frauen Verein  
Recording Secy., Amt Osterholzer Verein  
Trustee, Fritz Reuter Altenheim  
Director, P.V.V.

# Tom, Mari and Maximillian Zwiener

like to wish President Robert Schroeder  
and the P.V.V. great weather and  
a successful Volksfest.



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

*Best Wishes*

*— from —*



1132 HEMPSTEAD TURNPIKE • FRANKLIN SQUARE, NEW YORK 11010

(516) 354-3131

**Elke Rugen**

President

**Kathie Bielefeld**

1. Vice President

**Kai Bauer**

2. Vice President

**Renate Buck**  
General Secretary

**William Hubner**  
Financial Secretary

**Edmund Heinsohn**  
Treasurer

**Joann Guschkat**  
Recording Secretary

Join us at our

**Oompahfest and Schuetzenfest**

Sunday, September 26, 2010

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



Our  
**PLATTDEUTSCHE VOLKSFEST-VEREIN**

is

Celebrating our

## **Honor Night and Third Anniversary Ball**

on November 7th, 2010

Schuetzen Park, Main Ballroom, beginning at 4:00 p.m.

\$75.00 per person – Full Course & Open Bar

Music: The Adlers

### **This Year's Honoree Dieter Pfisterer**



Dear Dieter,

All of us from the P.V.V. and supporting clubs would like to thank you for all the years of hard work and dedication you have given to the P.V.V. and the German-American community as a whole.

We are all looking forward to celebrating your honor night with you, your family and friends.

May God bless you and shower you with an abundance of health and happiness for many years to come.

Your President,  
Bob Schroeder

*A note to all of our member clubs – if you want to recognize someone in your organization for special service, we invite you to do so that evening.*

*Please let Fred Hansen (Master of Ceremonies) know in advance.*

*For reservations, call Bob Schroeder at (201) 792-5858  
or Fred Hansen at (718) 821-7337.*



# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



## Schaller & Weber

*A Taste of Germany on the Upper East Side*

1654 SECOND AVENUE @ 86TH STREET  
NEW YORK, NEW YORK 10028  
PHONE: (212) 879-3047  
[WWW.SCHALLERWEBER.COM](http://WWW.SCHALLERWEBER.COM)



Please show your support by patronizing our advertisers.



***Viel Glück und guten Erfolg am  
136sten Volksfest  
Wünscht  
dem Plattdeutschen Volksfest Verein***

**Johann (Hans) Waizenegger**  
Honorary President of the Fritz Reuter Altenheim

**Emma Waizenegger**

We met August 12, 1979 at the Volksfest in Schuetzen Park.

*"Best Wishes to All"*



Your Honorary President,  
Dieter Pfisterer  
and Linda Rivelli

I hope to greet you at my Honor Night.  
Thank you.

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

*~ Compliments and Best Wishes ~*

**ADVANCED PHOTOCOPY INC.**

**302 Bergen Blvd.**

**Fairview, NJ 07022**

**(201) 945-6900**

**COPIERS • FAX MACHINES**

**Sales • Service • Supplies**

**Tony Kandarjian**

**Allen Magill**

---

*Best Wishes From the*  
**North Hudson Moose**

*Lodge 848*  
*Chapter 810*



**Viel Glück und Erfolg  
wünschen**

**Arfst und Alice Hansen**

**Arfst**

Ehren-Präsident, P.V.V. New York & New Jersey

Schuetzenkoenig 1988 & 2001

Ehren-Hauptmann/Finanz-Sekretär, New York Schuetzen Corps, Inc.

Member of Allemania Lodge #740

Vize Präsident of Fritz Reuter Altenheim

**Alice**

Member NY Schuetzen Ladies Auxiliary

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

Tel: (973) 377-2444

Fax: (973) 377-0659

# HANSEN'S CABINET SHOP

CUSTOM-BUILT FURNITURE

ARFST HANSEN  
BARRY GONNELLI

42 PARK AVENUE  
MADISON, NEW JERSEY 07940

---

*Viel Glueck und Erfolg  
zum 136. Volksfest*

*A Friend of Arfst*

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



## Die Deutsche Evangelisch- Lutherische Zionskirche

Gegründet Anno Domini 1855

Eine herzliche Einladung von der  
Deutschen Evangelisch-Lutherischen Zionskirche  
125-131 HENRY STREET • BROOKLYN HEIGHTS, NY 11201-2501  
zu den Gottesdiensten in deutscher Sprache  
jeden Sonntag um 9:30 Uhr

Heiliges Abendmahl jeden Sonntag  
Gruppen: Frauen 4. Sonntag im Monat, 12:15 Uhr  
Einer Uhr/Musik - Abwechslung 2. Sonntag im Monat um 12:15 Uhr

Büro: (718) 625-2275  
FREDERICK H.W. HANSEN, Präsident  
(718) 821-7337

Kirche: (718) 852-2453  
STEVEN NOLL, Organ

Von Westfalen über die Nordsee bis nach ... (text is small and partially illegible)

**STEBUEN SONNTAG - 26. SEPTEMBER 9:30 Uhr**  
**GRUPPEN AUS DEUTSCHLAND SIND HIERMIT**  
**EINGELADEN. BELEGTE BROTE, KAFFEE UND**  
**KUCHEN WERDEN SERVIERT**



*Großen Erfolg von 136sten Volksfest wünscht*

## Frederick H.W. Hansen

Ehren-Präsident, Vorsitzender des Haus Komitees - Fritz Reuter Altenheim

Ehren-Präsident, Plattdeutsche Volksfest Vereen, New York

Präsident, Steinauer Club

Ehren-Hauptmann, New York Schuetzen Corps, Inc. - König 1998-99, 2009-2010

Präsident, Deutsche Ev. Lutherische Zions Kirche

Secretary Direktor, German-American Committee of Greater New York, Inc.

Recording Secretary, Direktor, United German-American Committee of the U.S.A., Inc.

(V. D.A.K.)

Recording Secretary, German-American Steuben Parade

Hon. Präsident & Secretary, Schuetzen Park, Inc.

1. Vorsitzender, Plattdutsche Theatergruppe, Brooklyn

Präsident - Rheinischer Saengerbund, NY

President - German-American World Historical Society

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey



*Groten Erfolg to dat  
Octoberfest*

*Unseren guten Freunden vom  
Plattduetschen Volksfest Verein*

We welcome you to attend our  
Deutscher Tag in Clark  
Sunday, September 26<sup>th</sup>, 2010  
Musik: Ötzer Wellerbrüggeler (Tirol/Austria)

*Ursula M. Weuste, President      Christa K. Wimmer, Secretary  
Robert Larsen, Manager*

Ladies Division • President Gretel Cenegy  
Authentic Christkindlmarkt (indoor/outdoor)  
Sunday, November 21<sup>st</sup>, 2010

Visit our Little Germany in America

Please show your support by patronizing our advertisers.



*Großen Erfolg wünschen die Beamten  
und alle Mitglieder des*

# **AMT OSTERHOLZER VEREIN, INC.**

Gegründet 1873

Versammlung am 2. Mittwoch im Monat im Schuetzen Park, North Bergen, New Jersey

Ursula Suhr, Präsidentin

Ursula M. Bornemann, Vize-Präsidentin

Elke Di Lisi, Korrespondenz-Sekretärin

Emmy Alvestad, Protokoll-Sekretärin

Henry Alvestad, Schatzmeister/Finanz-Sekretärin

Ruth Wedelich, Social - Sekretärin

---

## **AMT OSTERHOLZER MITGLIEDER**

Emmy Alvestad	Wilfried Gerken	Linda Revelli
Henry Alvestad	Ralph Grotheer	Walter Schmidt
Gilbert Blank	John Hartmann	Ilse Schmidt
Hermann Bornemann	Katherine Hemmer	Ursula Suhr
Ursula M. Bornemann*	Herbert Kammeier	Ingeborg Tiedemann
Johannes Bruenjes	Catherine Keens	Connie von Westerhagen
Dennis Cole	Otto Kruse	Ernst von Westerhagen
Elke Di Lisi	Rudolph Kuver	Emma Waizenegger
Heinz Dreyer	Anita Lobisch	Johann Waizenegger
Henry Ehlen	Grace Meyer	Ruth Wedelich
June Ehlen	Henry Nussbaumer	Ludwig Weisshaupt
Inge Elardo	Bernard Petersen	Irma Weishaupt
George Ficken	Margot Petersen	
Erna Ficken	Dieter Pfisterer	

\* Ehren – Präsidentin

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Amt Ostener Club, Inc.

Gegründet 1894

Johann Waizenegger, President  
161 8th Avenue  
Hawthorne, NJ 07506  
Phone (973) 423-2446



Trudi Oest, Secretary  
796 Pleasantview Terrace  
Ridgefield, NJ 07657  
Phone (201) 941-2661

Emma Waizenegger, Vice President  
161 8th Avenue  
Hawthorne, NJ 07506  
Phone (973) 423-2446

Richard C. Oest  
Finance & Corresponding Secretary  
796 Pleasantview Terrace  
Ridgefield, NJ 07657  
Phone (201) 941-2661

Nancy Schoene, Treasurer  
11 Seneca Avenue  
Oakland, NJ 07436  
Phone (201) 337-5487

### MITGLIEDER

Alfred Ahlf	Manfred Diercks	Trudi Oest	Irene Schyska
Gisela Albers	Arfst Hansen	John Prisorndorf	Fred Siewert
Johann Albers	Anneliese Heinz	Marianne Purcell	Albert Stover
Konrad Ansoerge	Harold Heinz	Regina Rauch	Irma Stover
Rose Ansoerge	Helmut Hofmann	Henry Rauch	Nina Valentino
Jutta Bajog	Eduard Jaworski	Vera Reed	Gertrud Vetterl
Fred Bardenhagen	Antony Quinn	Berta Reysen	Hans Vetterl
Johann Binder	Rudolph S. Kuver	Willi Reysen	Emma Waizenegger
Julie Binder	Maria Lohse	Lisa Schaefer	Johann Waizenegger
Erika Boettcher	Ilse Luhrs	Paul D. Schaefer	Irma Weishaupt
Fred J. Buschmann	Michael J. Magdosko	Ilse Schmidt	Ludwig Weishaupt
Christian Christiansen	Annelise Marx	Walter Schmidt	Grete Wichers
Dotty Christiansen	Walter H. Marx	Hermann Schoene	Hans Wichers
Raymond Cordts	Werner G. Marx	Nancy Schoene	Donna Wilhelm
Richard H. Cordts Jr.	Edmund G. Meissner	Frederick Schroll	
Harold Diercks	Richard C. Oest	Hans August Schyska	

### Ehrenpraesidenten:

Richard Schuett – Richard C. Oest – Paul D. Schaefer – Albert Stover – Wilhelm Reysen – Johann Albers – Henry Rauch – Harold Heinz – Johann Waizenegger – Walter Schmidt – Annelise P. Heinz, Ehrenpraesidentin

Ehrenpraesidentin Amt Ostener Damen, Lisa Schaefer

### Ehrenmitglieder:

Richard Schuett – Werner Marx – Heinz Schlichting – Heini Schuett – Klaus Wichers – Paul Gaschler

### Ehrendelegaten des P.V.V.:

Johann Albers – Richard C. Oest – Wilhelm Reysen – Paul D. Schaefer – Albert Stover – Richard Schuett

Versammlung jeden 1. Mittwoch im Monat

Please show your support by patronizing our advertisers.

*Wir gratulieren dem  
Plattdeutschen Volksfest Verein  
zum 136sten Volksfest  
und wünschen weiterhin  
grossen Erfolg  
und viel Glück*



**Hermann und Ursula  
Bornemann**

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



*Congratulations, Best Wishes,  
Sunshine and Success  
to the  
136th Plattduetsche Volksfest*

## **Hertha Stuhlmann**

President Fritz Reuter Altenheim  
Honorary President of the Plattduetsche Volksfest Vereen  
Honorary President Steinauer Damen Verein  
and

## **Karl Heinz Stuhlmann, Jr.**

Life Member Fritz Reuter Altenheim Gesellschaft



136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

# Good Luck on the Annual Volksfest

## Nash Distributors, Inc.



PO Box 384 Woodridge, NJ 07075

Telephone (201) 896-1330

Fax (201) 896-1012



*"Distributor of Quality Beers Since 1888"*



**PAULANER**



**WARSTEINER**



**ORIGINAL**  
GERMAN BEER



**Hacker-Pschorr**

Please show your support by patronizing our advertisers.



**AMPER, POLITZINER & MATTIA**  
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS  
and CONSULTANTS

**AMPER is Proud  
to Support  
Fritz Reuter Life Care  
Retirement Home**

Milton E. Kahn, CPA  
Partner-in-Charge  
Amper, Politziner & Mattia, LLP  
Court Plaza South  
21 Main Street, Suite 200  
Hackensack, NJ 07601  
201.678.1400

"Seeing Beyond the Numbers..."  
[www.amper.com](http://www.amper.com)

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

## *Giorgio Hair Stylist*

*Men's and children's cutting & styling*

*The Friendly and Courteous Barber at Fritz Reuter Altenheim*



*435 A. 72 St.*

*North Bergen, New Jersey 07047*

*Tel: (201) 861-4440*

*"It is my pleasure to Serve the Residents of the Fritz Reuter"*

### **Shelly D. Holroyd**

Area Senior Vice President

shelly\_holroyd@ajg.com



## Arthur J. Gallagher Risk Management Services, Inc.

10 Columbus Blvd.

Hartford, CT 06106

Direct 860.418.5336

Cell 203.240.3105

Fax 860.560.2784

[www.ajgrms.com/hartford](http://www.ajgrms.com/hartford)

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

*Best Wishes and  
Thank you for inviting us  
to be your Musicians*



Phone: (610) 681-7782  
Fax: (610) 681-7783

PO Box 699  
5546 Hideaway Hill Road  
Kresgeville, PA 18333-0699

Music for All Occasions  
Specializing in  
Oktoberfest Music with Alpine Yodeling

Weddings - German & American  
Anniversaries, Etc.  
D.J. Service Available



# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

## Congratulations!



*Braunschweig*



*Muenchen*

*We extend our warmest greetings  
To the Plattduetschen Volksfest Vereen  
Of New York and New Jersey*

*All the Best and much success for your  
Volksfest*

*Bernd and Helga Minderjahn*

---

*Compliments and Best Wishes*

**PARISEN ASSOCIATES, LLC**  
**HOME INSPECTION SERVICES**  
**BILL, DAVE, BOB & JOHN**

Fully Licensed and Insured  
New Jersey - New York - Pennsylvania

[WWW.PARISENASSOCIATES.COM](http://WWW.PARISENASSOCIATES.COM)

11 RICKER TERRACE  
KINNELON, NJ 07405

973-492-1398  
Fax: 973-492-0067

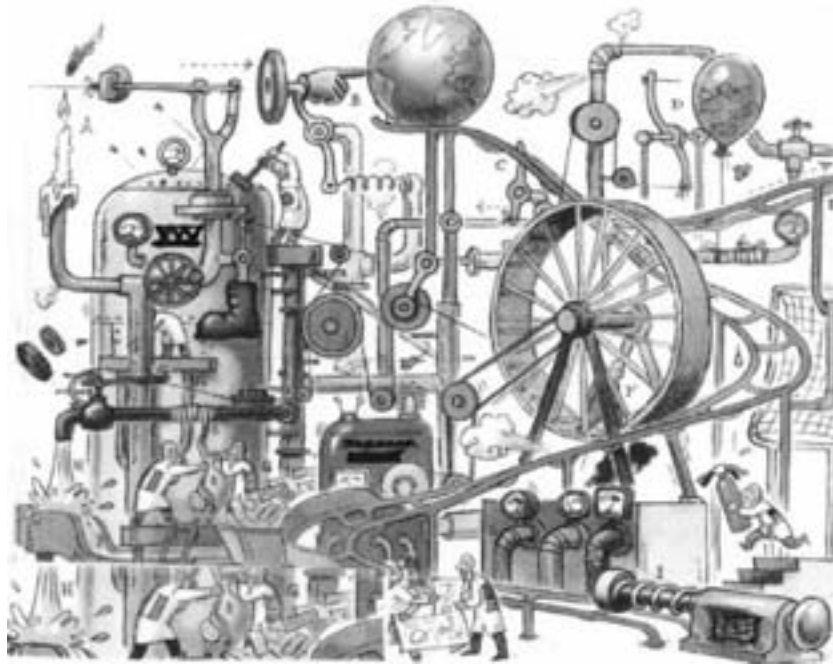
*Please show your support by patronizing our advertisers.*

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



**NO NEED TO RE-DESIGN YOUR ROOF!**



**AT PFISTER ROOFING WE STILL BUILD ROOFS THE  
OLD-FASHIONED WAY –**

**RIGHT THE FIRST TIME!**

**WE CAN CREDIT UP TO \$5,000.00 OF REPAIR WORK TOWARD  
THE PURCHASE OF YOUR NEW ROOF. (CALL US FOR MORE DETAILS.)**

**CALL US AT 1-800-367-2207.**

**OUR REPAIR DEPARTMENT IS WAITING FOR YOUR CALL 24/7.**

**Visit Our New Website:**

**WWW.PFISTERROOFING.COM**

Roofing Innovation Since 1889

Fully Bonded & Insured

New Jersey Department of Building & Construction Approved

Visit our Website at [www.pfisterroofing.com](http://www.pfisterroofing.com)

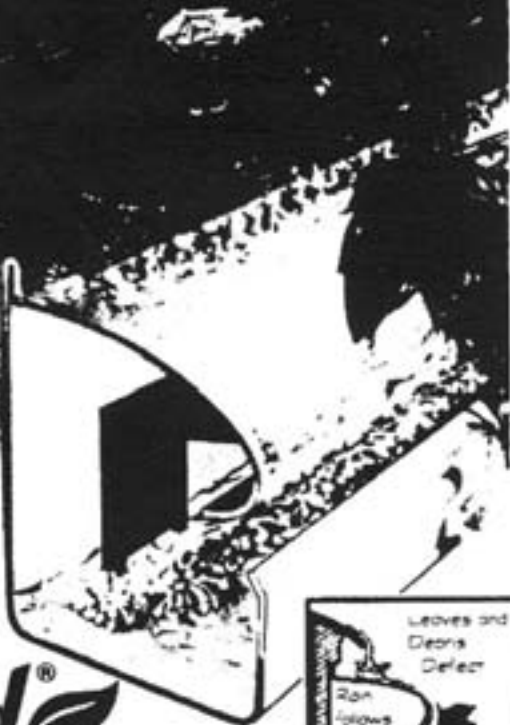
*Pfister Roofing offers employment opportunities in our sales,  
service and safety departments.*

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

# Never Clean Gutters Again!



Get off that SHAKY ladder!



Call now for your free estimate. Replace your troublesome old open top gutters with the most exciting rain gutter development in 40 years. LeafGuard gutters are **Maintenance Free!**

## ENGLERT LeafGuard®

World's Only One-Piece, Seamless Leaf-Shedding Gutter System Available Today!

**Free Roof Inspection with every LeafGuard Gutter Installation**



**\$100 Off!**  
Any purchase of 100 ft. or more  
Present Coupon at Time of Estimate  
*Cannot be combined with any other offer or discount.*

**North American Pfister Inc.**

888-872-4888

& accepted.

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

# CONGRATULATIONS

ON YOUR ANNUAL OCTOBERFEST

*from*

## Euro-American Brands

IMPORTERS OF GOURMET SPECIALTY FOODS



*You can find these fine brands in your favorite gourmet shops and supermarkets*

95 ROUTE 17 SOUTH • PARAMUS NJ 07652 • (201) 368-2624 • WWW.EUROAMERICANBRANDS.COM



136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

**The German-American Heritage Foundation  
of the USA®**

and its

**German-American Heritage Museum  
of the USA™**

opened in March 2010  
719 Sixth St. NW, Washington DC

***Come and Visit Us.***

**Congratulations to the  
Plattduetsche Volksfest Vereen**

of New York & New Jersey  
on its  
**136th Oktoberfest in August**

**August 14 & 15, 2010**

**German-American Heritage Foundation of the USA®**



Thanks the PVV - NY & NJ for providing  
financial support to change a dream to reality  
**National HDQ. Tel: 866-868-8422**  
**E-mail [info@gahfusa.org](mailto:info@gahfusa.org) Web: [gahfusa.org](http://gahfusa.org)**

*Please show your support by patronizing our advertisers.*



(973) 427-8900

E-mail: [ceklaw@optonline.net](mailto:ceklaw@optonline.net)

(973) 427-4453 Fax

**CARL E. KLOTZ**  
ATTORNEY AT LAW

**KLOTZ & McCANN**  
649 LAFAYETTE AVENUE  
HAWTHORNE, NJ 07506

**MAILING ADDRESS:**  
P.O. BOX 654  
HAWTHORNE, NJ 07507

**Alexander G. Arns**

Vice President  
Portfolio Manager  
Financial Advisor

140 East Ridgewood Ave.  
Fifth Floor, North Tower  
Paramus, NJ 07652  
direct 201 967 6330  
fax 201 262 3761  
toll free 800 526 0829  
[alexander.g.arns@mssb.com](mailto:alexander.g.arns@mssb.com)

**MorganStanley**  
**SmithBarney**

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



Jägermeister Liqueur 35% Alc/Vol. Imported by Sidney Frank Importing Co., Inc. New Rochelle, NY

**Drink Responsibly**

jager.com

Please show your support by patronizing our advertisers.



Luke

Congratulates

Uncle John & Aunt Jill  
on their engagement

Best Wishes from  
The Gloisteins &  
Bittels



*Best Wishes for a successful  
136th Oktoberfest*

**Ellen & John Gloistein**

Met at the 96th Volksfest in 1970

**Karin Gloistein Tsokanos**

Little Miss Schuetzen Park 1986

Miss German America 1999

**Lukas Tsokanos**

**C. Joseph Tsokanos**

**John J. Gloistein**

**Jillian Bittel**

*Compliments & Best Wishes*

***E&J Agency, Inc.***  
***Insurance Brokers***

350 Main Road  
Montville, NJ 07405  
Tel: 973-404-2288  
**John A. Gloistein**



*Compliments and Best Wishes*

**FEINGOLD & EDELBLUM, LLC**

Attorneys at Law

Two University Plaza, Suite 307  
Hackensack, New Jersey 07601

Phone: 201-880-6640

Fax: 201-880-6641

Cal R. Feingold, Esq.  
David M. Edelblum, Esq.

[cfeingold@fetaxlaw.com](mailto:cfeingold@fetaxlaw.com)  
[dedelblum@fetaxlaw.com](mailto:dedelblum@fetaxlaw.com)

*Thank you for your  
Business and Best Wishes*

*POL Landscaping*

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

## Associated **fire** Protection

100 JACKSON STREET • PATERSON, NJ 07501 • (973) 684-7250 • FAX (973) 684-4511



Expert Consulting, Engineering, Installation and Service and Maintenance of the Latest Fire Prevention, Detection and Suppression Systems, as well as Re-Sale of quality Fire Protection and Safety Equipment

---

Fire Extinguishers

Sprinkler Systems

Fire Alarm Systems

CO<sub>2</sub>

Special Hazards

Kitchen Systems

Fm-200

FE-13

Central Station  
Monitoring

24 Hour Emergency  
Service

Fire Safety Equipment

Safety Equipment

---

To request a quote or to learn more about what Associated Fire Protection can offer you, contact us at 973-684-7250 extension 210, or visit our website at [www.associatedfire.com](http://www.associatedfire.com). We aim to create safe environments for customers by providing technologically innovative solutions at a price that provides added value.

Shop Online  
and Save!

Contact us today to receive a free catalog to our retail store which features a variety of high quality fire protection products. You can also browse our online "Estore" catalog and save tons. Just visit our website at:

[www.associatedfire.com](http://www.associatedfire.com)

Please show your support by patronizing our advertisers.

*Viel Erfolg Zum  
Oktoberfest 2010*

Wuenschen

Alfred J. Grosskurth CLU, CHFC

Lorelei G. Castellani RHU

Raymond Castellani III, Esq.

at

Benefit Guidance Systems

P.O. Box 905

Branchville, New Jersey 07826

Telephone: 973-579-3650

Fax: 973-579-3642

*Compliments and  
Best Wishes to the P.V.V.*

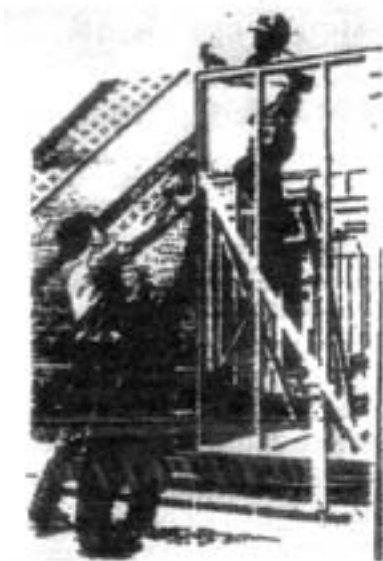
We also want to thank the Fritz Reuter Home for your kind consideration when it comes to contracting work at the Home.

**25 Years of Professional Quality Service in New Jersey / New York**

**Ramirez Enterprises, Inc.**

**66-78 Morris Ave., Newark, NJ 07103-2826**

**Rehabilitation Specialists  
&  
Building Material Suppliers**



**WE DO IT ALL!**  
**Electrical**  
**Plumbing**  
**General Contracting**  
**Heating**  
**General Carpentry**  
**Drywall**  
**Painting**

*Insured  
City Contractors  
References Upon Request*

**PHONE: (973) 643-5400 – FAX: (973) 643-4343**

**Ramirez@verizon.net**



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey



50 Luxurious Motel Units with Air Conditioning and Cable TV,  
some Suites and all with private Bath and Refrigerators, in-room Phones.

Located on 250 acres of Forests and Meadows.

2 Lakes for Boating and Bass Fishing.

90 ft. Swimming Pool, Shuffleboard, Tennis Court.

Social Director and Children's Counselor, Children's Playground, Hay Rides.

Nightly Entertainment, D.J. & Bands, Dancing, Movies, Vienna Roasts, all included.

Horseback Riding, Bowling, Golf nearby.

Train and Fire Engine Ride, Mini Golf, Driving Range

Excellent German Cuisine, Snack Bar, Game Room and Exercise Room.

Groups and Clubs Welcome.

For Reservations...

Write or Call:

360 CAUTERSKILL ROAD

CATSKILL, NEW YORK 12414

(518) 943-3648 or 1-800-777-WOLF (9653)

[www. WOLFFSRESORT.com](http://www.WOLFFSRESORT.com)

**Your Hosts:**

**HERBERT and EDITH WOLFF • MICHAEL and ELLEN MANSEY**

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

*Best Wishes*

**LEBER**  
FUNERAL HOME

**James Leber**  
Manager



2000 Kennedy Blvd.  
Union City, NJ 07087  
201-863-1100  
Fax 201-330-8281  
NJ LIC No 03599

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

*In loving memory of my Beloved Husband  
Our Loving Father, Father-in-Law and Opa*



*Chris J. Wolf*

*Ehren-Maat of the P.U.U.  
Past-President of Schuetzen Park  
Honorary President of Fritz-Reuter Altenheim  
Honorary President of Ritterhuder Verein*

*Jeanette Keating-Wolf  
Chris J. Wolf, Jr.  
Edith Wolf-Marucci  
Anthony Marucci  
Nicole Marucci & Christopher Marucci*

*You will live in our hearts forever.  
You are greatly missed!*

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

Let's face it...

## COMPETITION STINKS!

If you want to avoid being squeezed to death by tight fisted buyers, over work that any shop can do, then it's up to you to move to the head of the line.

## BE CREATIVE!

Let us turn your ideas into reality. We will help transform your old or new machines into specialized tools of production to produce specialty products that could make you the leader that others try to catch!

### K-H Machine Works

4322 Grand Avenue  
North Bergen, NJ 07047

We give creative attention to meeting your needs whether you're a novice, low budget inventor or a sky's the limit corporate tycoon.

**Designers, Machinists, Fabricators, Manufacturers of Ideas!**

Contact Bill or Jerry Koehler

Phone (201) 867-2338 • Fax (201) 867-8783 • Email: khcando@optonline.net



## BERRY, VERDUIN & KOCH, LLC

Certified Public Accountants

Douglas Verduin, CPA

Eric G. Koch, CPA

Albert C. Berry, CPA 1925-1999

Cheryl Berardi, CPA

## CELEBRATING 50 YEARS

OF COMMITMENT

TO YOUR BUSINESS SUCCES

Tax Preparation & Planning  
Accounting Services  
Estate Planning  
New & Established Businesses

Berry, Verduin & Koch, LLC provides clients throughout the-State with a range of professional services tailored to their specific needs.

Member NJSCPA

190 Franklin Avenue Ridgewood, NJ 07450

Tel: 201-444-880 Fax: 201-444-0299

Please show your support by patronizing our advertisers.

**BEST WISHES FOR A  
SUCCESSFUL  
OCTOBERFEST**

**PERTECH CORPORATION/  
K&E PRINTING INKS**

**1170 McLester Street  
Elizabeth, NJ 07210**

**Telephone: (908) 354-1700**

*Grace and Roger Tusche*



# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

*Viel Spass!!!*



**ESTHETIC**  
DENTAL CARE  
COMPLETE ORAL HEALTH SOLUTIONS

256 Columbia Turnpike, Suite 107  
Florham Park, NJ 07932

Phone: 973-822-1200  
Fax: 973-822-8454  
docraj@estheticdentalcare.com

**Raj Upadya, DMD**  
Cosmetic, Implant &  
Restorative Dentistry

[www.estheticdentalcare.com](http://www.estheticdentalcare.com)

*Designing the smile of your life...*  
**...TO LAST A LIFETIME**

*He must be good.  
He's Arfst's dentist!*

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Allemania Lodge No. 740

### F.&A.M.

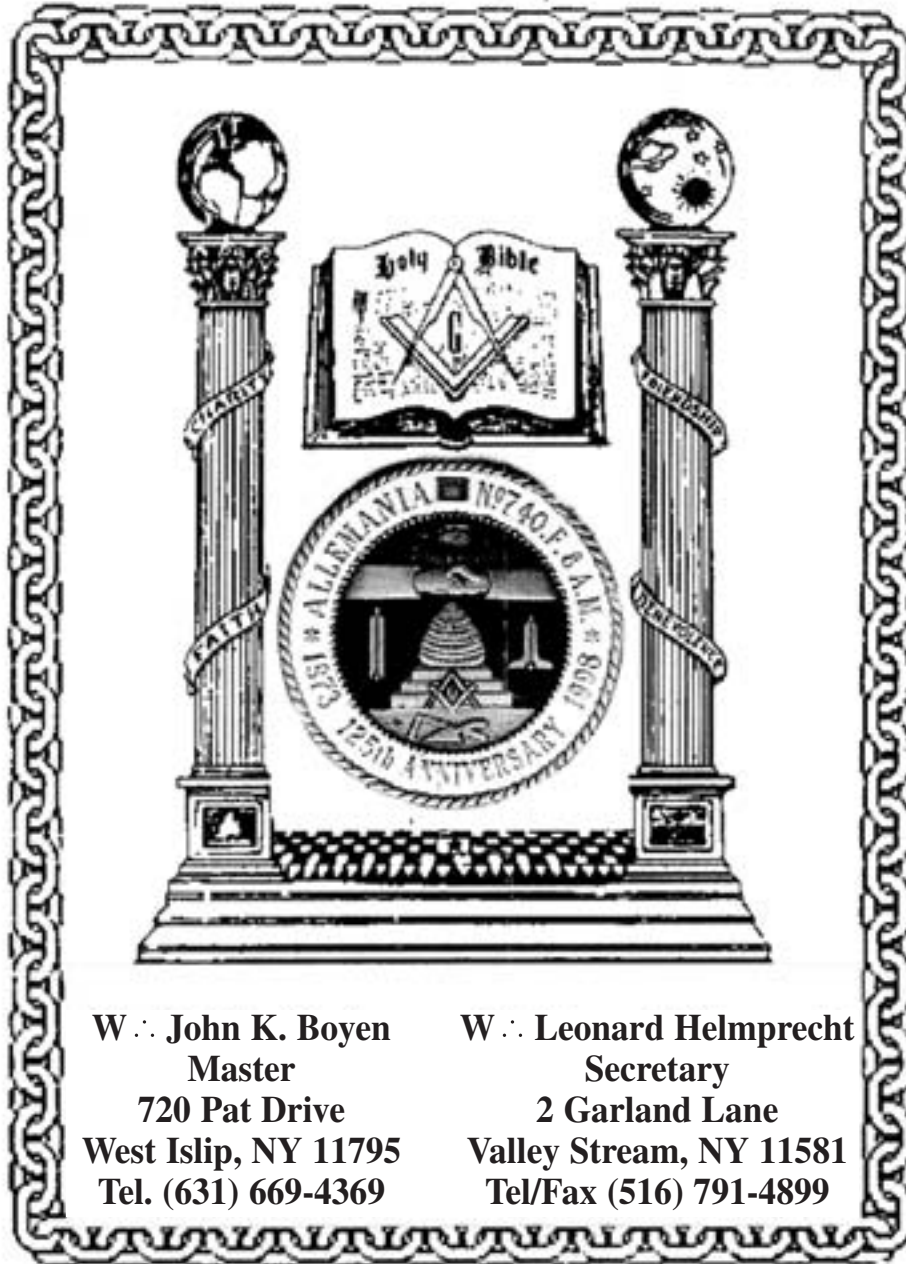
Chartered January 27th 1873

Stated communication to be held on the first and third Monday of the Month

8 pm at Whitestone Masonic Temple

149-39 11th Avenue Whitestone, NY 11357

*Nimm Dir Zeit für Deine Loge sonst nimmst die Zeit Dir Deine Loge*



W.: John K. Boyen  
Master  
720 Pat Drive  
West Islip, NY 11795  
Tel. (631) 669-4369

W.: Leonard Helmprecht  
Secretary  
2 Garland Lane  
Valley Stream, NY 11581  
Tel/Fax (516) 791-4899

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

# Zum Stammtisch

presents

**AUTHENTIC, TRADITIONAL GERMAN CUISINE  
IN A COZY, BAVARIAN INN SETTING**

Celebrate Oktoberfest Year Round With A Large  
Variety of Special German Liquors And German Beers



*"A rarity, some of the best German  
Food this side of Munich"...*Zagat  
★★★...Daily News

*"Manhattanites craving the best of  
the worst will need to head to  
Zum Stammtisch"...*Time Out Magazine

*Rave Review from Newsday and  
featured on Food TV Network's  
"Dining Around"*

718-386-3014



69-46 Myrtle Avenue, Glendale, NY 11385

[www.zumstammtisch.com](http://www.zumstammtisch.com)

Open 7 days for Lunch & Dinner • Fri. & Sat. 12-11pm • Sun.-Thurs. 12-10pm

Children's Menu • Private Party Room Available • Reservations Suggested

Major Credit Cards Accepted • Gift Certificates Available

Please show your support by patronizing our advertisers.

1857



2010

# New York Schuetzen Corps

**Henry Ehlen**

*Hauptmann*

**Gregory Cooper**

*2. Leutnant*

**Jeremiah Koehler**

*Protokoll-Sekretär*

**Thomas Zwiener**

*Korrespondenz-Sekretär*

**Imre Roosz**

*Verwalter*

**Arfst Hansen**

*Schatzmeister*

**William E. Koehler**

*Schuetzenmeister*

**Johann Waizenegger**

*Finanz Sekretär*

**Bernard Walker**

*Schuetzenmeister Emeritus*

## Ehren-Haupleute

Frederick Hansen - Gerhard Schopen - Arfst Hansen - Oskar Balthasar  
Rolf Kummich - Johann Waizenegger - Al Grosskurth - Robert Howard  
Walter Stocker - Michael Shaw - Thomas Zwiener

## Schuetzen Koenig

**Fred Hansen**

Versammlung 1. Donnerstag im Monat  
Neue Mitglieder jederzeit willkommen



# STEINAUER CLUB

*wünscht dem Plattdutschen Volksfest-Vereen  
zum 136. Volkfest den größten Erfolg*

Versammlung jeden 2. Dienstag im Monat

Frederick H.W. Hansen ..... Präsident  
Peter H. Reisen..... Vize-Präsident  
Elsie Lawrora ..... Korrespondenz/Protokoll-Sekretärin  
Ingrid Berner ..... Finanz-Sekretärin/Schatzmeisterin

**HARVEST BEER FESTIVAL**  
SATURDAY, NOVEMBER 20, 2010  
SCHUETZEN PARK

**ST. PATRICK'S DAY DINNER DANCE**  
SATURDAY, MARCH 12, 2011  
SCHUETZEN PARK



Schnoor 41  
28195 Bremen

*In Gedanken bi Jo Galeert wi ganz hartlich to dat  
Volksfest un wünscht een godet Gelingen.  
Beste Gröten von den Kringvorstand un  
Jo Ehrenmitglieder, Walter Ernst, un  
Hans Dieter Lüllmann  
Sowie Kringbass Dr. Frerk Möller.*



## Schuetzenverein Schüttdamm-Isensee von 1901 e.V.



Zum 136. Oktoberfest des Plattdutsche Volksfest-Vereen of New York and New Jersey überbringt der Schützenverein Schüttdamm - Isensee von 1901 e.V. die herzlichsten Glückwünsche. Wir freuen uns, dass bis heute die plattdeutsche Sprache und die deutschen Traditionen weiter gepflegt werden.

Allen Festteilnehmern wuenshen wir ein paar frohe and gesellige Stunden and verbleiben mit einem herzlichen "Gut Schuss".

Bjoern Zuehlke  
Präsident

Silke Mahler  
Vize - Präsident

Please show your support by patronizing our advertisers.



In Loving Memory of

**ROBERT H. SCHROEDER**



F.D.N.Y.  
L-120  
#1631



*Beloved*  
*Husband, Father and Grandfather*

*Frances Schroeder*  
*MaryEllen Schroeder*  
*Robert P. Schroeder*  
*Christine Arnold Schroeder*  
*and Elizabeth Meta Schroeder*

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



**H&R BLOCK**

**Kathleen Zack**

Senior Tax Advisor 5

Outwater Plaza 85 Outwater Ln Ste 5  
Garfield, NJ 07026  
Tel 973.772.6602 Fax 973.478.6598  
kathleen.zack@tax.hrblock.com

Year Round Service  
Village Shopping Center 100 N Maple Ave Ridgewood, NJ 07450 Tel 201.444.7722

**- COMERFORD -**  
ESTABLISHED 1970

ELEGANT PLAQUES - ACRYLIC AWARDS - DESK ACCESSORIES  
CUSTOM & CORPORATE LOGO INSIGNIA - BRONZE TABLETS - MEDALS  
RELIGIOUS & SCHOLASTIC AWARDS - CERTIFICATES - RIBBONS  
SPORTS & YOUTH RECOGNITION TROPHIES - PINS - ETC.

**"AWARDS WITH A TOUCH OF CLASS"**

FAST SERVICE PROFESSIONAL QUALITY BEST VALUES

Toll-Free: 800-438-8952  
Fax: 718-497-7759  
email: COMERFORDNY@AOL.COM

67-17 MYRTLE AVENUE  
GLENDALE, NY 11385

*Ridgewood Travel Bureau*



59-38 MYRTLE AVENUE • RIDGEWOOD, N.Y. 11385



BRUCE FROMMANN

(718) 821-4113-4  
Fax (718) 821-0908

Website - <http://www.budgramer.webs.com>



**BUD GRAMER**  
MUSIC FOR ALL OCCASIONS  
Keyboard, Accordion, D.J.



EMAIL: [gramer@un.org](mailto:gramer@un.org)

HOME (516) 352-1898  
CELL (516) 504-5438

**Oxford Bake Shop**

104-01 Liberty Ave., Ozone Park, NY 11417

(718) 843-4039

**Rudolf W. Bee, M.D., FRCS(C)**

*Diplomate, American Board of Ophthalmology  
Fellow, American Academy of Ophthalmology  
Fellow, Royal College of Surgeons, Canada*



800 Corbin Avenue  
New Britain, CT 06052

Phone: (860) 229-2093  
[rudybee@yahoo.com](mailto:rudybee@yahoo.com)

*Rudolph L. Kuwer*

**Good Luck  
for  
2010**

***Hope to see you again in 2011***

Please show your support by patronizing our advertisers.

*Lots of Success on Your Oktoberfest*



**MODERN LIMB & BRACE CO., INC.**  
PROSTHETICS & ORTHOTICS

**OERTEL**  
**ORTHOPEDICS INC.**

PROSTHETICS & ORTHOTICS

**MODERN LIMB & BRACE CO., INC.**

916 Somerset Street

Watchung, NJ 07069-6305

908.757.2702 Tel

908.757.0744 Fax

email [modernlimb@optimum.net](mailto:modernlimb@optimum.net)

**OERTEL ORTHOPEDICS, INC.**

2095 Route 22 West

Union, NJ 07083-8401

908.688.1818 Tel

908.688.6616 Fax

email [modernlimb@optimum.net](mailto:modernlimb@optimum.net)

**HORST OERTEL, C.P.**

Please show your support by patronizing our advertisers.

*Congratulations & Best Wishes*

PAT RIVELLI

TAX PREPARATION SERVICE

(973) 710-5806 or PATRIVELLI@YAHOO.COM

*When April 15th is here and you have to pay,  
You'll wish you had come to us before that day.*



"You won't just *feel* better; You'll BE better."

5 Becker Farm Rd. • Roseland, NJ 07068  
www.Fitness121Online.com 973.535.1177



**Dear Cathy Horosieski,**  
*All of us at the P.V.V. are happy that you  
are back with us again. You have not tired  
during your illness and kept on fighting.*

*All of us from the P.V.V. are thankful and wish you  
all the best in the future.*

**Bob Schroeder and Dieter Pfisterer**

# Best Wishes

JACK TESTA, D.P.M.

THOMAS DEBENEDICTIS, D.P.M.

MARGARET PORTELA, D.P.M.

*Medicine & Surgery of the Foot*

*Diplomates, American Board of Podiatric Surgery*

4808 Bergenline Avenue, Suite 202  
Union City, New Jersey 07087

Tel. (201) 863-0036

Fax (201) 863-0727





***GOOD SHOOTING –  
HAVE A SUCCESSFUL  
VOLKSFEST  
GRANDPA &  
GRANDMA KOEHLER***

**Love You!  
Jake & Molly**

**NEW YORK LADIES SCHUETZEN AUXILIARY**

**PRESIDENT – SHEREELYNN KOEHLER**

**CORRESPONDING SECRETARY – BETTY PRISENDORF**

**TREASURER – JUNE EHLEN**

**CONGRATULATIONS ON A SUCCESSFUL VOLKSFEST!**

**KING FRED HANSEN**

**QUEEN GINNY SCHELLER**

*With our Best wishes*

NOKE and  
HEARD, L.L.P.

*Certified Public Accountants*

CHARLES F. HEARD, JR.

DANIEL P. DOUGHERTY

ARNOLD G. HARTELIUS

DONALD C. HEARD

DANIEL B. SMITH, III

469 Morris Avenue • Summit, New Jersey 07901-1565

Tel. (908) 277-4145 • Fax (908) 277-2313

**MARC GOLDSTEIN, D.O., C.M.D.**

*Board Certified Family Practice & Geriatric Medicine*

*Board Certified Nursing Home Medical Director*

**BEATRICE LAUFER, M.D.**

*Internal Medicine*

**ALEXANDER SHERZER, M.D.**

*Internal Medicine*

8100 Kennedy Boulevard  
North Bergen, NJ 07047

Phone: (201) 866-6770

Fax: (201) 866-6771

**ATTORNEY AT LAW**

**6823 BERGENLINE AVE.  
GUTTENBERG, NJ 07093**

**(201) 295-1777**

- **WILLS** •
- **ESTATE MATTERS** •
- **ACCIDENTS** •
- **GENERAL PRACTICE** •

**CHARLES F. KRAUSE, III**

# KEYSTONE APPLIANCE CO.

*family owned and operated discount center since 1956  
famous brand names at rock bottom prices.*

*(201) 867-6499 Tel*

*4237 Bergen Turnpike*

*(201) 867-5404 Fax*

*North Bergen, NJ 07047*

*www.keystoneappliance.com*

*Open Monday – Saturday*

*Thanks,*

**JOE, MIKE, VINNY NAPOLETANO**





**BOB FINKELSTEIN  
& ASSOCIATES, INC.**

**FOODSERVICE  
EQUIPMENT  
& SUPPLIES**

**DESIGN, SALES &  
INSTALLATIONS**

**325 DIVISION STREET  
BOONTON, NJ 07005**

**(973) 808-8770  
FAX (973) 808-9077  
[www.bfafoodservice.com](http://www.bfafoodservice.com)**

# RIDGEWOOD SAVINGS BANK



For 24-hour information on our banking services, call

Brooklyn \* Bronx \* Queens

(718) 240-4RSB (772)

Nassau \* Suffolk

(516) (631) 643-0360

Manhattan \* Westchester

(877) 690-0784

or visit us at  
[www.ridgewoodbank.com](http://www.ridgewoodbank.com)

Member FDIC

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



**When it's time for an  
HVAC expert for your business.**

*Hughes  
Environmental  
Engineering is  
proud to support  
Plattdeutsche  
Volksfest  
Verein*

AIR CONDITIONING  
HEATING  
VENTILATION  
REFRIGERATION



240 West Grand Ave  
Montvale, NJ 07645  
201-391-1900  
info@hughesenveng.com  
Brian C. Hughes – LEED, AP

**INNOVATION & SERVICE EXCELLENCE SINCE 1935**

***BUSY AT THE PANCAKE STAND –  
THREE GENERATIONS AT WORK!***

HERMANN & HEIDI BUCHHOLZ  
SCOTT BUCHHOLZ  
COURTNEY & KELLY BUCHHOLZ

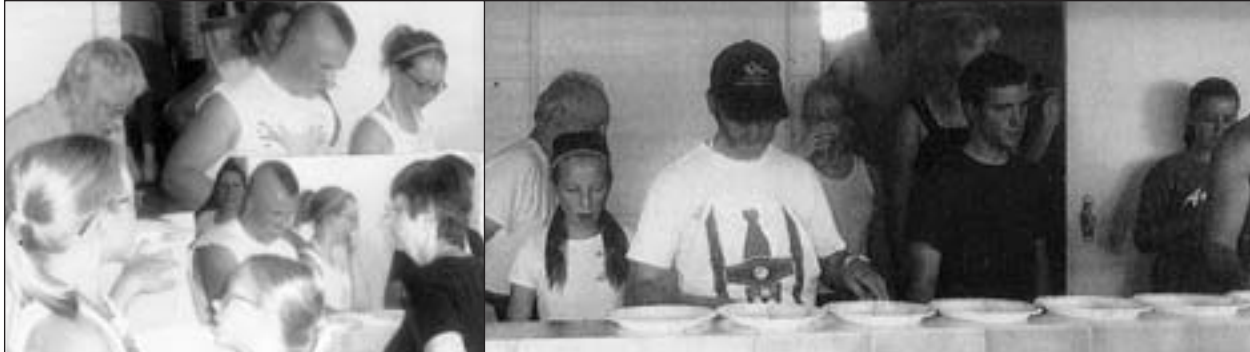
STEPHEN ENGLER  
JULIANA & LORRI ENGLER

ANNEGRET SANDAU  
JACK & LORRI SANDAU  
JONATHAN SANDAU

ALSO: AGNES BORK, EDELTRAUD BAYER, WERNER & JULIA BUCHHOLZ,  
JESSICA BUCHHOLZ, KATHY CARREY, ROBERT SAMANIEGO AND JOE SAMANIEGO



Thank you for all your help.  
Dieter Pfisterer



*Viel Glück und Erfolg  
Wünschen*

*Annegret Sandau  
und Familie*

# Best Wishes

from

**Sky High Waterproofing Co. Inc.**

**Clifton, NJ 973-473-4336**



*Best Wishes  
and Good Luck  
from*



**Dieter Pfisterer  
CEO**



## **VISITING DENTAL ASSOCIATES**

*Dentistry for the Elderly, Handicapped and Homebound*

David G. Schoenberg, DDS, FAGD

Antonella Maietta, DMD

Rinat Roth, DDS

Judy Schmutter, DDS

Jeffery Sung, DMD

Sue Toy, DDS

Ami Sheth, DMD

Thalia Psillakis, DMD

*Box 1114 • Glen Rock, NJ 07452*

*201-670-0097 • Fax: 201-445-0225*

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

**Setting the  
Standard for  
Price, Service &  
Selection.**



NEW BMW  
**7 Series**  
ALL WHEEL DRIVE



NEW BMW  
**550 GT**



The Ultimate  
Driving Machine

A Family Tradition Since 1965

**JMK**  
Isn't It Time?

391 Route 22 East • Springfield, NJ

**1-973-379-7744**

[www.JMKBMW.com](http://www.JMKBMW.com)



**JMK offers the most aggressive price policy in the  
tri-state area. With exclusive factory programs,  
low finance rates & various lease option plans,  
owning a new BMW or SAAB has  
never been more affordable!**



SAAB  
**9-5**



SAAB  
**9-3**



BORN FROM JETS

A Family Tradition Since 1965

**JMK**  
Isn't It Time?

345 Route 22 East • Springfield, NJ

**1-973-379-7744**

[www.JMKSAAB.com](http://www.JMKSAAB.com)

Please show your support by patronizing our advertisers.



# **Florencio's Construction**

**GENERAL CONSTRUCTION**

- Bathroom • Kitchen • Siding • Roofing
- Breaks • Painting • Sidewalks
- Heating • Electricity • Plumbing • Sheetrock

---

**Tel. (201) 974-1746 • Cell. (201) 759-8516**

---



*In Loving Memory of  
Janice Quincy Kiernan Roosz*

*1947-2007*

*President, German Education Society*

*Honorary Delegate*

*Chairperson, 50/50*

*Ehren President, New York Schuetzen Damen*

*Dear Friend and Loving God Mother*

*Cathy, Holly and Jim*

---

*In Memory of*

**Chris Wolf**



**John Kutschera**



**Mike Buda**

*Frank Steinheimer*



Committed to you.  
Committed to  
our community.

**Proud sponsor of the  
Plattdeutsche Volksfest, 2010.**

TD Wealth Management is pleased to support the people,  
projects and activities that make life better for all of us.



John Kittaneh • 1-201-848-3003 • john.kittaneh@tdbanknorth.com

SECURITIES AND INSURANCE		
NOT FDIC INSURED	NO BANK GUARANTEE	MAY LOSE VALUE

Securities and other investment and insurance products are: not a deposit, not FDIC insured, not insured by any federal government agency; not guaranteed by TD Bank, N.A. or any of its affiliates; and, may be subject to investment risk, including possible loss of value. TD Wealth Management is a service mark of The Toronto-Dominion Bank. Used with permission.

*BEST WISHES*

**THE ENGER FAMILY**

*Elaine and Horace*

*Joan Isola and Reinhard*

*Carolyn*

*Christine and Edward*

*Joan and Kyle*

*Kurt*

*Ashley and Terry*

*Kyra and Kinsey*

*Grace, Andrew and Kate*

**IN LOVING MEMORY OF  
RICHARD & EMMI CORDTS**



**“OMA & OPA” – WE MISS YOU**

WITH LOVE FROM THE FAMILIES OF:  
RICHARD CORDTS, JR. – DICK, GG, ERIKA, RICH,  
RICHARD III, RJ & AVA

RAYMOND CORDTS – RAYMOND, PAM, JESSICA,  
MITCHEL & RAY

**To Dieter & Pfister Roofing,**

**People Who Care  
Always Make a Difference  
in Helping Others  
Who are in Need...**

**Thanks for Caring Enough to support the  
Fritz Reuter Lifecare  
Retirement Community.**



**Greater  
Alliance**  
*Federal Credit Union*  
**A Greater Way to Bank**

40 West Century Road, Paramus, NJ 07652  
359 Main Street, Hackensack, NJ 07601  
**888-554-2328 • [www.greateralliance.org](http://www.greateralliance.org)**

Der PM Club gratuliert und  
wuenscht grossen Erfolg  
zum 136ten Volksfest

*Hertha Stuhlmann*

*Arfst Hansen*

*Claus Suhr*

*Johann Waizenegger*

*Bernhard Bartsch*

*Fred Hansen*

*Richard Steuerwald*

*Charles F. Krause 3rd*

*Fritz Rohdenburg*

*Dieter Pfisterer*

*Shereelyn Koehler*

*Heinz Werner Heinrich*



**Viel Glück und Erfolg**

**Wünschen**

**Richard und Trudi Oest  
und Familie**



**Dr. Kevin Emery**

Certified Chiropractic Sports Physician

310 North Maple Avenue  
Ridgewood, N.J. 07450

[www.drkevinemery.com](http://www.drkevinemery.com)

Emergency Care Available

Tel: (201) 447-3707

Fax: (201) 447-0320

*He is my Doctor and he is good!*

Please show your support by patronizing our advertisers.

136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey



*In Loving Memory  
of the Berard, Crahay, Hackett,  
Luchsinger, Meehan and  
Wittmann Families.*

*We wish the PVV of NY & NJ  
Much success on their 136th Volksfest.*

*Cathy, Holly, Jim and Lindsay*



Best wishes from everyone at the Coach House!

921 Kennedy Boulevard  
North Bergen

201-864-8600

[www.coachhousenorthbergen.com](http://www.coachhousenorthbergen.com)

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



*Viel Glück und Erfolg Wünschen  
Ludwig und Irma Weishaupt  
und Familie*



## Schuetzen Park

Ludwig Weishaupt, President

We cater to...

Weddings • Banquets • Luncheons

Card Parties • Dances

8 Air-Conditioned Rooms • Capacity 25 to 1,000

**FREE PARKING**

For information call (201) 865-0868 and ask for Rosa  
32nd Street & Kennedy Boulevard, North Bergen, New Jersey

Please show your support by patronizing our advertisers.

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

*In Loving Memory of My Husband*

**Erwin Schrader**

KORRESPONDENZ-SEKRETÄR DES NEW YORK SCHUETZEN CORPS  
KING 1994 & P.V.V. KING 1984 & 1994

*and Son*

**Richard Schrader**

*and my dear Friend*

**Vicky Roggenkamp**

*Mia Schrader*

*Ehrenpräsidentin und Protokoll Sekretärin  
New York Schuetzen Auxiliary Queen 1979*

---

**Pilgrim Landscaping**  
MAINTENANCE

JONATHAN CUSHMAN  
EAST HANOVER, NJ 07936  
973-884-1862

---

*Best Wishes  
for a Successful Volksfest*

Hermann, Nancy  
&  
Kenneth Schoene



Congratulations to the 136th Volksfest

**CUXHAVENER  
K.-U. VEREIN  
INC.**

Gegründet 1895

*Our 115th Anniversary Year*

Frederick H.W. Hansen .....Präsident  
Siegfried Geiger. .... Vize-Präsident & Schatzmeister  
Frederick H.W. Hansen .....Finanz-Sekretär



**Rheinischer Sängerbund New York**

*wünscht zum Plattdeutschen Volksfest viel Erfolg*

*Wir singen unsere Lieder in die weite wunderschöne Welt*

**SINGEN SIE MIT UNS**

Präsident: Frederick H.W. Hansen

Musik Direktor: Johanna Teubner Prussak

Sekretär: John McKee

**Proben: Jeden Freitag abend, 7:30 Uhr im  
Schuetzen Park**

***Sunday, November 28, 2010***

***163rd Anniversary Concert & Dance***

at The Woman's Club of Ridgewood

*Please show your support by patronizing our advertisers.*



136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

**sanolite**



Corporation

**BOB BENSON**

Sales Representative

26 Papetti Plaza  
Elizabeth, NJ 07207-0818

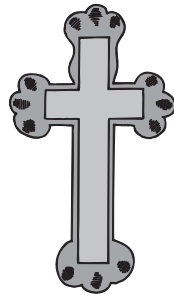
(908) 353-8500 • (800) 221-0806

FAX (908) 353-6752

Cell Phone: (973) 420-6941

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



*In Loving Memory*

**Catherine Cardinali**

---

*Frank Steinheimer*

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Bud Gramer and Linda MUSIC FOR ALL OCCASIONS

(516) 352-1898 Evenings and Weekends

Office: (212) 963-6290

M-F 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

Cell: (516) 504-5436

e-mail: [gramer@un.org](mailto:gramer@un.org)

Internet: [geocities.com/bud\\_linda\\_gramer](http://geocities.com/bud_linda_gramer)

## DAVE ANDERSON RESTORATION LLC

EXPERT RESTORATION OF FINE ANTIQUE FURNITURE  
FINE CUSTOM WOOD FINISHING  
EXTERIOR DOOR REFINISHING  
"IN THE SPIRIT OF TRADITION"

82 PARK AVE  
MADISON, NJ 07940

973 301 1765

732 560 7937

DAVE.D.ANDERSON@VERIZON.NET  
[WWW.DAVEANDERSONRESTORATION.COM](http://WWW.DAVEANDERSONRESTORATION.COM)

1790 MIDDLEBROOK ROAD  
SQUAN BROOK, NJ 08805



Featuring:  
Bread • Cakes • Rolls  
Bagels • Donuts • Danish  
Muffins & More!

Peter A. Fernandez  
Vice President Sales

1568 Stillwell Avenue  
Bronx, New York 10461  
Tel: 718.829.4536 ext. 13  
Fax: 718.829.9416

## H&R BLOCK®

Concetta Maccarrone, EA  
Master Tax Advisor

Outwater Plaza 85 Outwater Ln Ste 5  
Garfield, NJ 07026  
Tel: 973.772.4602 Fax: 973.478.6598  
[concetta.maccarrone@tax.hrblock.com](mailto:concetta.maccarrone@tax.hrblock.com)

Year Round Service  
Village Shopping Center 100 N Maple Ave. Ridgewood, NJ 07450 Tel: 201.644.7722

# KORN

PLUMBING & HEATING, INC.  
BATH REMODELING

561 NORTHFIELD AVE.  
WEST ORANGE, N.J. 07052

(973) 731-4565  
FAX (973) 325-6828

GARY W. KORN LIC. #8927

George B. Campen, LLC  
Attorneys at Law

George B. Campen, Esq.  
415 32nd Street  
Union City, New Jersey 07087



[gcampen@campenlawfirm.com](mailto:gcampen@campenlawfirm.com)  
Tel: 201-348-0990 Fax: 201-348-6803

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



**IN MEMORY**  
**OF MY DEAR COUSIN**  
**EDGAR DRÜMMER**  
**J. BERNER**



*Please show your support by patronizing our advertisers.*

# IMRE PETER ROOSZ

---

*Verwalter, New York Schuetzen Corp.*

*Life Member of N.R.A.*

*Honorary Delegate • P.V.V., Life Member,*

*Fritz Reuter Altenheim*

*and P.V.V. King 2002*

---

---

*In Memory of my Beloved Wife*

*Janice Quincy Roosz*

*Ehren-Präsident Ladies' Auxiliary – New York Schuetzen Corp.*

*President German Education Society*

*We met Schuetzen Park 1993;*

*and married August 5, 1995.*







**METRO** FIRE &  
SAFETY  
EQUIPMENT CO., INC.

*The Fire Safety Professionals Since 1962*

- 24 Hour Emergency Service
- Fire Extinguishers
- Fire Extinguisher Training
- Safety Equipment
- Fire Suppression Systems
- Alarm Systems
- Fire Sprinklers
- Backflow Inspections
- Burglar Alarm Systems
- Exit & Emergency Lighting

509 Washington Avenue  
Carlstadt, NJ 07072

Tel: (201) 635-0400 Fax: (201) 635-0410

[www.metrofire.com](http://www.metrofire.com)

# TEAMSTERS LOCAL 11

*All the best to your Octoberfest*



Peter McGourty, President & Principal Officer

Rey Lopez, Secretary Treasurer

David LeBoss, Vice President

Maryann Tittle, Recording Secretary

Arthur Scott, Trustee

James Lawson, Trustee

Edward Luipersbeck, Trustee

136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Little Miss Schuetzen Park 2009



Photo by Robert K. Radske

Float Sponsored by Thumann's Inc.  
Carlstadt, NJ

Jaimie Victoria Ficke, Queen

Julia Danishewski, 1st Princess / Marlana Zinn, 2nd Princess

Lauren Gonnelli, 1st Jr. Princess / Anna Lyn Williams, 2nd Jr. Princess

Helen Bernadette Grewe, 3rd Jr. Princess / Paulina Edel, 4th Jr. Princess

John Lawrora, Ellen Gloistein and Kathleen Solorzano-YoungClaus, Co-Chairs

Elsie Lawrora, Asst. Chair

Elizabeth Koble-Clayton, Ms. Schuetzen Park, 1968 / Ms. German America, 1972

Plattduetsche Volksfest - Vereen of NJ & NJ  
Annual Steuben Day Parade

---

**Gerd Sems**  
**Interior Decorator and Painter**  
**973-835-0642**

*Gerd does work for Fritz Reuter and me.*

*He is good and responsible*

Please show your support by patronizing our advertisers.

*Viel Glück und Erfolg*



**Steuerwald Familie**

*Richard – Anni*

*Linda – Tess – Cate*

---

*Sundance Rehab*

wishes all a  
Happy Festival

---

**MURALO PAINTS •  
HARDWARE, ELECTRICAL & PLUMBING SUPPLIES •**



**NOVICKS**

**RON LO RUSSO**

**302 CENTRAL AVE., JERSEY CITY, NJ 07307  
201-659-4029 - FAX: 201-656-3201**

*Custom Framing*

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



**Custom Ornamental  
Metalwork**

**Michigan  
Ornamental Metals**

1033 Slocum Avenue  
Ridgefield, NJ 07657  
Tel 201-945-4930 Fax 201-945-4931  
[www.michiganornamental.com](http://www.michiganornamental.com)



## *Continental Specialty Meats*

PROPRIETOR: PAUL MAYER

**WHOLESALE AND RETAIL**

*U.S. Government Inspected*

*The Finest in Quality and Service*

*Prime Meats Only*

*Homemade:*

**SAUSAGES • SMOKED MEATS • COLD CUTS • SALADS**

**EUROPEAN IMPORTED DELICACIES**

**634 BERGEN BOULEVARD**

**RIDGEFIELD, N. J. 07657**

**(201) 945-7086-87**



Please show your support by patronizing our advertisers.



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## RangeCraft

Range Hoods Made To Order

Universal Inserts for Wood Hoods



ANY DESIGN  
ANY MATERIAL  
ANY FINISH

877-RCHOODS  
[www.rangecraft.com](http://www.rangecraft.com)

QUALITY CRAFTED IN THE USA  
Manufacturer of Range Hoods Since 1972

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



We wish our  
136th German-American  
Oktoberfest  
Lots of Sunshine  
and Success!

Henry and June Ehlen  
Diane and Nicole Tolomeo  
Carol Ehlen  
Lorraine and Dominic Dillon

 *Bayonne*  
**EXTERMINATING**  
*Quality, Integrity, Dependability, since 1926*

**(201)339-5119**

[www.bayexco.com](http://www.bayexco.com)

1065 Avenue C, Bayonne NJ

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey



## UNION HILL TURN VEREIN, INC.

*Founded, October 3, 1872*

SCHUETZEN PARK

32nd Street & Kennedy Boulevard, North Bergen, New Jersey

### ELECTED OFFICERS:

Hans Vetterl, *President*

John Prisendorf, *1st Vice President*

John A. Bado III, *2nd Vice President*

Gertrude Vetterl, *Treasurer*

Mary Lou Reh, *Recording Secretary*

Gertrude Vetterl, *Corresponding Secretary*

Fred Schroll, *Captain – Rifle Team*

John Prisendorf, *Lieutenant*

Fred Schroll, *Dues Collector & Range Master*

---

***In Memory of My Good Friend  
and Hunting Partner,  
George Soebke***

***Al Grosskurth***

# ARKAY

LINEN SUPPLY CO., INC.  
400A County Avenue  
Secaucus, NJ 07096-1185

\*\*\* (201) 865-3339 \*\*\*

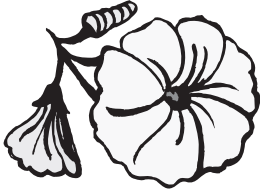
Shirts • Pants • Coats  
Aprons • Towels  
Mats • Linen  
Tablecloths • Napkins

*Serving our customers with  
the finest linen rentals  
Since 1945*

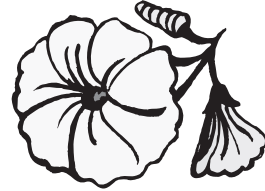
136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

In Loving Memory  
of My Wife



Gertrud



Harold Diercks  
& Hart Family

---

*Best Wishes to All*



LICENSE & PERMIT #3131  
E-MAIL: DANNAELECT@VERIZON.NET

**D'Anna Electric Corp.**

ELECTRICAL CONTRACTORS

ANTHONY D'ANNA, JR.  
Tel.: 201-866-8334  
Fax: 201-866-6551

721 32ND STREET  
UNION CITY, N.J. 07087



If you can't see, you get your eyes checked.

“Ears are no different.”



Life's much more enjoyable when you can hear what's happening around you, and today's instruments are more effective & discreet than ever. Let our hearing health professionals help you find a solution that's perfect for your needs...your lifestyle ...and your budget.

- ▶ Wide Selection of Hearing Aids
- ▶ Licensed Professionals
- ▶ State-of-the-Art Technology
- ▶ Warranty on All Hearing Aids
- ▶ Hearing Education Classes
- ▶ Attractive Financing Options
- ▶ Accredited by URAC

SPECIAL OFFER

**HEARING AID BATTERIES**

Buy one pack, **get one pack free.**

Must present this coupon.  
Limit one free pack. Expires 9/30/10

☎ Call **today** to schedule a free hearing screening:

NEWARK                    **973.522.0487**  
PARAMUS                **201.291.0223**  
WEST NEW YORK      **201.864.4008**

**HEARx**  
A HearUSA, Inc. Company  
[www.hearusa.com](http://www.hearusa.com)

Your insurance plan may provide full or partial payment for hearing aids. Call today to inquire about coverage.    Joan V.R. Hamill, Licensed Hearing Aid Dispenser #25MG00070100

Please show your support by patronizing our advertisers.

*In Loving Memory  
of Our Beloved  
Oma Weber*





## M. Flagg – Author of Paranormal Romance

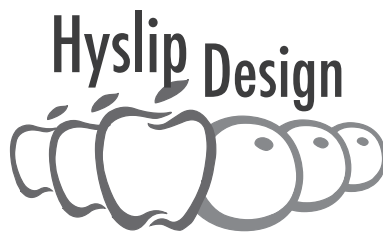
The Champion Chronicles Trilogy

Coming in 2011

**Inheritance**

For more information visit: [www.mflagg-author.com](http://www.mflagg-author.com)

Buy the books at: [www.thewildrosepress.com](http://www.thewildrosepress.com) or [www.amazon.com](http://www.amazon.com)



Graphics for **PRINT & WEB**

**Hyslip Design** is a full service design studio specializing in website design, hosting and maintenance for non-profit organizations and social clubs. We offer highly creative and technical expertise for your web presence needs at an affordable price!

OUR DESIGN SERVICES INCLUDE:

**Web:** website design & development from concept to delivery, hosting, and ongoing site maintenance.

**Print:** flyers, brochures, newsletters, journals, signs and promotional items.

[www.hyslipdesign.com](http://www.hyslipdesign.com) • Phone: 201.274.4538

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



Morgan Stanley  
Smith Barney

BEST WISHES FROM ALL OF US AT  
MORGAN STANLEY SMITH BARNEY

**BURNS/GRIPPO GROUP**  
2 JERICO PLAZA  
JERICO, NEW YORK 11753  
516-336-0820

Investments and services offered through Morgan Stanley Smith Barney LLC, member SIPC.  
© 2009 Morgan Stanley Smith Barney

MEMBER OF BNY M&C  
MEMBER OF BNY FINANCIAL SERVICES

The Young German-American Club invites you to the 5th Annual NYC German Pub Crawl on Saturday, September 18th starting at 12 noon.

This years' event will be held in honor of the loving memory of our friend, Peter Nelson, without whose generous support the NYC German Pub Crawl - and many wonderful and joyous memories - would not have been possible.



To find out how you can join us for this very special event, please contact Christina Vogel at 914-393-7885 or [cvogel21974@yahoo.com](mailto:cvogel21974@yahoo.com)



# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



**Frederick H. W. Hansen, President / Administrator**  
**Johannes Rammund De Balliel-Lawrora, Executive Director / Publicist**  
**Irma Ruekert, Vice-President; Elsie Adelheidi Lawrora, Secretary**  
**Directors**

**Giorgio Barlaam / Joan Klimek / Carolina Readette**  
**3161 Kennedy Boulevard, Suite 103/104, North Bergen, NJ 07047**  
**Telephone: 1-201-553-9171**

**“A German-American World Advocacy Project”**

## **The Myriad Chronicles**

**A Documentary by Johannes Rammund De Balliel-Lawrora**  
**Available Now by contacting Xlibris Publishers - #78807**  
**(888) 795-4274 x. 7876**

**Hard Cover: \$29.99 / Soft Cover: \$19.99**

**Other Tentative Books Coming Soon:**  
**The Teutons / Torment / War of the Angels**

**SPECIAL ONE TIME SUPPORTING MEMBERSHIP - \$10.00 PER PERSON**

**Email us at: [gawhs1@yahoo.com](mailto:gawhs1@yahoo.com) / [jhon529a@aol.com](mailto:jhon529a@aol.com)**

**GERMAN-AMERICAN WORLD HISTORICAL SOCIETY, INC.**

### **TOUR DATES:**

#### **AMISH COUNTRY TOUR**

**Saturday, October 23, 2010 (Price to be announced)**

**One Day Bus Excursion - Refreshments on the bus**

**All-You-Can-Eat Family Style Pennsylvania Dutch Luncheon**

**Two Hour Farm Land Tour - Kitchen Kettle Village**

#### **CHRISTMAS IN BETHLEHEM, PENNSYLVANIA**

**Sunday, December 19, 2010 (Price to be announced)**

**One Day Bus Excursion - Refreshments on the Bus**

**Two Hours at Christkindlmarkt for shopping and lunch on your own**

**One Hour Christmas Moravian Putz**

**One Hour Guided Tour of Bethlehem**

**TO BE PUT ON OUR MAILING LIST PLEASE WRITE TO US AT:**

**3161 KENNEDY BLVD., SUITE 103/104, NORTH BERGEN, NJ 07047**

*Please show your support by patronizing our advertisers.*



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

*Greetings to Plattdeutsche Volksfest Verein,  
Fritz Reuter Altenheim and Octoberfest Attendees!*

**Staten Island**

## **Maifest**



Saturday, May 21, 2011 10:00 am to 6:00 pm

\$10 for adults, Children under 16 Free

South Meadow @ Snug Harbor

1000 Richmond Terrace

*Free Parking!*

**GERMAN FOOD AND DRINK** BY NURNBERGER BIERHAUS

**Live Music**

*Vendors*

**Games**

**GERMAN DANCERS**

Children's Activities!

Entertainment Featuring **Hilby, the Skinny German Juggle Boy**

[www.simaifest.com](http://www.simaifest.com)

136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

Viel Erfolg  
Zum 136th Volksfest  
Wuenscht die  
Plattduetsche Theatergruppe  
Kennedy Blvd. & 32nd Street  
North Bergen, New Jersey

---

*Groten Erfolg foert 136th Volksfest*

*Claus Subr*

*Ehren President P.V.V.*

*Ehren President Fritz Reuter Altenheim*

---



*A special note of thanks to Helga Bastor  
for your efforts to make this ad book and all  
the others in the past a success again.*

*We of the P.V.V. and I are forever grateful.*

*Dieter Pfisterer  
Ad book Chairperson*

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

*Good Luck*  
*on Your*  
*136th Volksfest*  
*J. Berner and Family*

COOLING  
**IN-LINE**  
HEATING

*"For Three Generations Keeping Your Comfort and Costs IN-LINE"*

***Commercial Heating, Air Conditioning, & Ventilation Specialists***

24/7 Expert HVAC Service / Planned Maintenance Agreements / Installation / Energy Services

**Call for a FREE Consultation with this Ad!**

**[www.INLINENJ.com](http://www.INLINENJ.com)**

**(201) 339-8122**

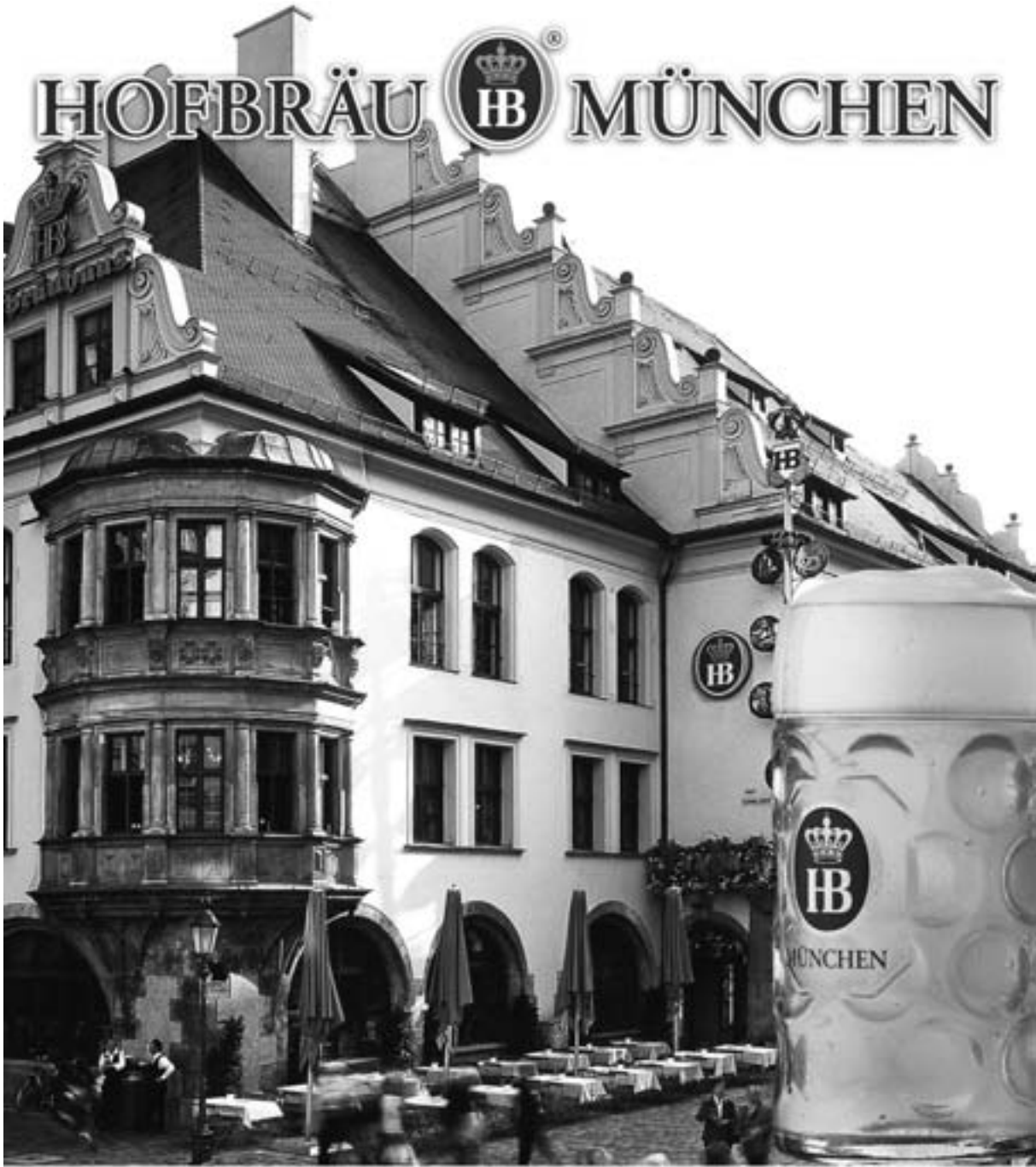
In-Line Air Conditioning, Inc. 85 East 21<sup>st</sup> Street Bayonne, N.J. 07002

***In-Line is very proud to sponsor the Fritz Reuter Life Care Retirement Community!***

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

# HOFBRÄU MÜNCHEN



PROUDLY DISTRIBUTED BY *Kohler*  
DISTRIBUTING COMPANY



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey



Remembering my brother, Walter P. Meehan, USMC, Vietnam.  
Love you Patty. May you rest in Peace.

Cathy

Heller vs D.C.  
Supreme Court Decision  
**The 2<sup>nd</sup> Amendment applies to YOU!**

Held:

1. The Second Amendment protects an individual right to possess a firearm unconnected with service in a militia, and to use that arm for traditionally lawful purposes, such as self-defense within the home.

Pp. 2-53

**But you must be properly trained in Safety and Marksmanship to be a responsible gun owner**



IT IS OUR MISSION TO PROVIDE THE HIGHEST QUALITY AND SAFEST FIREARMS TRAINING PROGRAMS AVAILABLE

THE NEW JERSEY FIREARMS ACADEMY is dedicated to the promotion of Firearm Safety, Basic, Intermediate, Defensive and Advanced Marksmanship and tactical education.

We train civilians, Law Enforcement, Security and Fugitive Recovery professionals.



Courses offered

- Pistol
- Rifle
- Shotgun
- Range Safety Officer
- Home Firearms Safety
- Personal Protection in The Home
- Concealed Carry (for license holders)
- Competitive Shooting
- First Aid & CPR
- Domestic Preparedness
- Armed Security Guard
- Self Defense
- Knife Defense
- Tae KwonDo
- Defensive Shooting
- New York 47 Hour Armed Security Officer
- Women's Shooting League
- Youth Marksmanship League
- Instructor Training
- Pepper Spray, Handcuffing, Baton
- Police Academy Prep
- Use of Force
- Advanced Professional and Law Enforcement Training



**[www.njfirearms.com](http://www.njfirearms.com)**

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



## Muller Insurance

Saving You Money Since 1906

Condo • Flood • Home • Auto • Business • Building



Ms. Erika Muller

930 Washington St - Hoboken

(201) 659-2403

[www.mullerinsurance.com](http://www.mullerinsurance.com)

Also Representing FMI, Farmers, Chubb, Tower, Travelers, Andover,  
Cumberland, Fitchburg, Franklin Mutual Ins. companies



Roger J. Muller, Jr.

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

We are proud supporters



Oktoberfest  
In August  
Celebration



1800-448-PROV  
[www.providentnj.com](http://www.providentnj.com)

Member FDIC

Please show your support by patronizing our advertisers.

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

*Experience, Quality and Everyday  
Value in the Heart of Bergen County.*

# Park Ave



**New Car Sales**  
210 Route 17 North  
Rochelle Park  
201-843-7900

**Pre-Owned & Internet Sales**  
250 West Passaic Street  
Maywood  
201-843-7901

**Service & Parts Center**  
530 Huyler Street  
South Hackensack  
201-843-4999



[ParkAveBMW.com](http://ParkAveBMW.com)





Tel. (201) 652-1951

Fax (201) 652-4711

Cell (201) 245-8516

## JEM HAIRCARE SERVICES

"Serving The Elderly & Convalescent"

Joseph E. Muscara  
196 Hillside Ave.  
Wyckoff, NJ 07481

Fully Insured  
Licensed Barbers  
and Hairdressers

---

*Meta and Henry Von Der Fecht*

*with love and wonderful memories*

*from their grandson*

*Henry Stiffel*



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

<b>RE</b>	<b>ENERGY</b>
<b>MANAGEMENT SPECIALIST</b>	
<b>RALCO ENTERPRISES</b>	
SALES • SERVICE	
REFRIGERATION	
AIR CONDITIONING	
ICE MAKERS	
HEATING SYSTEMS	
Cell 201-982-4160	RAÚL SOTOLONGO 201-348-0357

---

*In Loving Memory of My Husband*  
*Georg O. Marx*

*Annelise, Werner & Family*

---

	Tel: 201.866.2767
<b>Six Corners</b>	<b>Café</b>
<b>Breakfast &amp; Lunch</b>	
Monday Thru Friday 6:00 am to 4:00 pm	4301 Bergen Turnpike
Saturday 6:00 am to 1:00 pm	North Bergen, NJ 07047
Sunday: Closed	<a href="http://www.sixcornerscafe.com">www.sixcornerscafe.com</a>

---

*In Loving Memory of my Wife*

*Traudl Diercks*



*Manfred Diercks*

Please show your support by patronizing our advertisers.



**METRO FIRE & SAFETY**  
**EQUIPMENT CO., INC.**

509 Washington Avenue  
Carlstadt, NJ 07072

Tel: (201) 635-0400 Fax: (201) 635-0410

[www.metrofire.com](http://www.metrofire.com)

◇ Since 1962, we have built our reputation on providing quality products and unparalleled service to our customers. We are low voltage specialists, our tradition of quality service continues today. Our NICET certified designers and technicians will provide you with the quality service that you deserve.

◇ Did you know that automatic fire sprinklers have been utilized since the early 1800's. They have proven themselves time and time again to save lives, property, and money. With an automatic fire sprinkler system installed in your business or residence, you can rest assure that you have continual protection against fire.

◇ One of the most cost effective and efficient items of safety equipment your facility must have is high quality, industrial grade fire extinguishers. It has been proven that over 90% of industrial fire incidents can be extinguished with portable fire extinguishers. Metro Fire can survey and layout a portable fire extinguisher plan for your facility at no charge.

*The Fire Safety Professionals Since 1962*

136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

*"Is not wisdom found among the aged?  
Does not long life bring understanding?"*



*Thank you P.V.V. for your kindness and  
generous spirit toward our seniors at the Fritz Reuter.*

*David Kolč & Family*

**YORKVILLE**  
**Coffee Company**

123 47th Street, Bush Terminal Station  
P.O. Box 187, Brooklyn, N.Y. 11232

*To Our Good Friends*

*at*

*Fritz Reuter*

*All the Best*

*from*

*The Atrium Pharmacy*

*Best Wishes  
and Lots of Success*

*from*  
**DR. YOUNG YUN LEE**



# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



## **THE EDMUND BROTHERS**

[www.edmundbrothers.com](http://www.edmundbrothers.com)

973-228-1460

*Please show your support by patronizing our advertisers.*

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



U.S. Foodservice<sup>®</sup>  
Metro New York Division  
is proud to support  
**FRITZ REUTER**  
**ALTENHEIM**

# *Best Wishes*

(201) 869-3253

Fax (201) 869-8235

**STEVEN W. BRAUNSTEIN, M.D.**  
BOARD CERTIFIED  
EYE PHYSICIAN & SURGEON

**BRAUNSTEIN EYE ASSOCIATES**  
**7316 KENNEDY BLVD.**  
**NORTH BERGEN, NJ 07047**

"In Memories"

Of my late husband, Robert Menzel  
and the father of my son Harold Menzel.

Also to my late son Glenn "Popcorn" Menzel and my late  
son Russell Menzel.

And also late brother Harold Menzel.

So we are sending our love  
to our family in Heaven.

Love Always

Wife & Mom Ms. Lillian Menzel

Son & Brother Mr. Harold Menzel

---

# **AgriExotic Trading**

*Wholesale Produce and Specialties*

700 Route 46 West, Suite 5

Clifton, New Jersey 07013

Office: 973-546-8601

Fax: 973-546-8609

*We Proudly Support*



Fritz Reuter Altenheim



Augustober Fest 2010



800-275-9500

[www.pfgafi.com](http://www.pfgafi.com)



Let's thrive:  Thrivent Financial for Lutherans®



## Knowledge counts when you're planning for your financial future.

Consider the qualities of a top Thrivent Financial for Lutherans financial professional:

- **Competent**—chosen among the top 10% of Thrivent Financial representatives based on high levels of education, experience and commitment to servicing members.
- **Competitive**—solutions from Thrivent Financial and other leading providers that offer you a choice in the level of financial management that best fits your needs.
- **Consultative**—comprehensive financial solutions with a personal commitment to your goals.
- **Compassionate**—from a values-based organization committed to helping people prosper.

Help to put peace of mind into your financial strategy. Call today.

**Mark W. Kleindienst, CFP®, CLU**  
Wealth Advisor  
Highland Associates  
2920 Route 23 S  
Newfoundland, NJ 07435  
973-697-3802



Certified Financial Planner Board of Standards Inc. owns the certification marks CFP®, CERTIFIED FINANCIAL PLANNER™ and federally registered CFP (with flame design) in the United States, which it awards to individuals who successfully complete the CFP Board's initial and ongoing certification requirements.

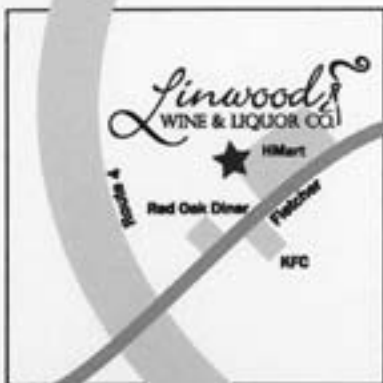
Securities and investment advisory services are offered through Thrivent Investment Management Inc., 625 Fourth Ave. S., Minneapolis MN 55415, 800-THRIVENT (800-847-4836) a FINRA and SIPC member and a wholly owned subsidiary of Thrivent Financial for Lutherans. Thrivent Financial representatives are registered representatives of Thrivent Investment Management Inc. They are also licensed insurance agents of Thrivent Financial. For additional important disclosure information, please visit [Thrivent.com/disclosures](http://Thrivent.com/disclosures).

Z3510 R3-10 © Copyright 2010. Thrivent Financial for Lutherans. All rights reserved.

201000883

*Linwood*  
WINE & LIQUOR CO.

**VIEL GLUCK UND ERFLOG  
ZUM 136TH VOLKSFEST!!**



Located conveniently on Route 9W



- Certified experts to guide guests with their purchases
- A rotating selection of over 400 beers
- Over 1500 wines from nearly every corner of the world
- A huge variety of spirits to satisfy every need

**FREE PARKING FREE DELIVERY**

**(201)944-5504**

102 LINWOOD PLAZA

FORT LEE, NJ 07024

[WWW.LINWOODWINECO.COM](http://WWW.LINWOODWINECO.COM)

Business Hours:

Monday - Saturday 10am-10pm Sunday 12pm-6pm

# NORTHEAST

PLANNING  
CORPORATION

*Helmut Arnold, CLU*  
*Vice President*

CENTRE AT RARITAN  
1124 RT. 202 S., STE. B-15  
RARITAN, NJ 08869

908.575.0300  
FAX: 908.575.0333

---

*Have a Successful Volksfest*  
**Prisco Construction**

Mike Prisko

---

*Best Wishes*

**tng** CREATIVE  
GROUP

# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey



## 17<sup>TH</sup> ANNUAL OKTOBERFEST

**SATURDAY, OCTOBER 23 • NOON - 8PM**

**SUNDAY, OCTOBER 24 • NOON - 6PM**

GRAND BALLROOM • \$5 ADMISSION FEE

**NON-STOP ENTERTAINMENT DIRECT FROM GERMANY AND AUSTRIA!**

MUSIKVEREIN SIERSHAHN • BAYRISCHE 7 • EDITH PROCK • AXEL BECKER  
DIE SANDLER • AKRON DONAUSCHWABEN DANCERS • EDELWEISS BUAM  
FOEHRER & AMRUMER TANZGRUPPE - SUNDAY ONLY

**STROLLING MUSICIAN'S JOE MALOY**

**MC'S MIKE KILLMER & WALTER POTTGIESSER**

**AUTHENTIC FOOD SPECIALTIES & SHOPPING MARKETPLACE**

**FOR INFORMATION PLEASE CALL GISELA LEWIS AT 732-528-5135**

**MOTOR COACH INFORMATION PLEASE CALL 800-825-2946**

*Subject to change or cancellation at management's discretion.*

Sponsored by



**TRUMP**  
TAJ MAHAL  
MAKE IT YOUR OWN.

1000 Boardwalk at Virginia Avenue | Atlantic City, NJ 08401 | For more information call: 609-449-1000 | [www.trumptaj.com](http://www.trumptaj.com)

Please show your support by patronizing our advertisers.



# 136th Plattdeutsche Octoberfest

North Bergen, New Jersey

## Boosters

### ADMINISTRATION

Editha Co  
Margarita Rodriguez  
Helga Bastar  
Margaret Krolikowski  
Beatriz Cantillo  
David Kolk  
Noreen Wendt  
Vera Quartuccio

### LADIES SCHUETZER

Ann Hambor  
Shereelyn Koehler  
June Ehlen

### MAINTENANCE

Fernando Decires  
Jesus Miranda  
Luis Perez  
Jorge Dominguez  
Jose A. Justino

### HOUSEKEEPING

Myriam Gonzalez

### DIETARY

### DEPARTMENT

Yolanda Ruiz  
Cookie Readette

Stephanie Crespo  
Alice Massa  
Amparo Hincapie  
Mercedes Aymat  
Luis Cuzco  
Alex Guadalupe  
Veeda Tauthong  
Linda Millian  
Elizabeth Lopez  
Claribel Majano  
Mark Edmunds  
Enrique R. Mateo  
Erroc Miranda  
Maria Decires  
Valentin Reyes  
Susana Zepeda  
Carmen Cooper  
Sonia Hernandez  
Ramon Estruch

### NCU

Arravele Jornales  
Jeny Jacob  
N Shorma  
Virginia Guillermo  
Evangeline Espinosa  
Jackie Collado

Rose M. Sylvain  
Isabel Kdiry  
Dolores Calderon  
Emil Merkle  
Lisset Garcia  
Marie M. Pierre  
Thelma A. Sabolboro  
Rosa Dorado  
Barbara Segura  
Yaima San Juan  
Hilda Nieves  
Paul Aranda  
Yanick R. Fecu  
Maria Cherry Bertillo  
Jolene A. Schulte  
Afiavi Bossa  
Rozenite Bazile  
Donnabeth Young  
Marie Bonhomme  
Maryse Allysse  
Gloria Aduna  
Maria Lopz  
Adelaide Boakye  
Muzmil Amin  
Marie Wadleigh  
Maria Padua  
Ellyse Muzzio

Jessica Ramos  
Norelia Lopez  
Lucy Ascencio  
Amarjit K. Singh  
Olivine Palamara  
Marie Margalie Sylvain  
Nancy Mahoney-Rajs  
Irene Daniello, R.N.  
Virginia Layne

### RECREATION

Nancy Frohling  
Jackie Garrander  
Ron Garrander  
Cristy Claveria  
Elsa Diaz

### SUNDANCE REHAB

Kevin Dunn  
Ervin Rivera  
Carlo Hipol  
Karen Hirsch  
Renata Tubiak  
Dawn Stadelowicz  
Rosemarie Catipay  
Laura Baker  
Jessica Bravermann

### ***Thank you Tom Zwiener***

Tom Zwiener  
Mari Zwiener  
Max Zwiener  
Stefan Zwiener  
Sandra Zwiener  
Irmgaro Weidhuener  
Hermann Weidhuener  
Monika Lehmkuhl

Edgar Lehmkuhl  
Iabian Lehmkuhl  
Saskia Lehmkuhl  
Antonius Zwiener  
Klaus Zwiener  
Rinelde Zwiener  
Melisande Zwiener  
Katharina Kern

Lucie Kern  
Rudi Kern  
Lotte Kern  
Josef Kern  
Valleck Kern  
Johann Kuck  
Anna Kuck  
Hermann Kulow

Heinz Hoffhenke  
Gerd Cornelssen  
Jens Cramer  
Jochen Frels  
Heiko Prygodda  
Detlef Flothow

### ***Thank you S. Koehler***

Tim and Mardela Koehler  
Jessica and Kevin Nelson  
Jake Nelson

Molly Nelson  
Sarah Koehler  
Rebecca Koehler

Ben Koehler  
Danice Koehler  
Grace and Joe Criscione

### ***Thank you Bill Koehler***

Dan Wostbrock  
Arfst Hansen

Raedigew Tusahce  
Hans Henhe

Claus Suhet

### ***German Education Boosters***

Barbara Bielewicz  
Helen Bowers  
Iris and Geoffrey Browne  
Joanne and  
Kevin Cacavella  
Gloria and Sal Caruso  
Lindsay Casailinova

Dominick and  
Carolyn Danielle  
Gina, Ed and  
Anna De Francesco  
Sr. Jeanne Marie Gilligan  
Cathy, Holly and  
Jim Horosieski

Winn Kenney  
Edyta and  
Hubert Klawinowski  
Susan Peterson  
Laurie, Steve and  
Stepanie Plancher  
Anna Santucci

Tricia, Ken, Anthony,  
Sadie Rose Santucci  
Anna, Paul, Claudia, Jorge,  
Matthew Vares  
Bob and Sue Wilkinson  
Kathleen Zack

### ***Thank you Mark Eugster***

Witold Swiateu  
Erika Hartsough  
Danuta Bisek

Vince Mensa  
Uscmi Eugster  
Hans Eugster

Mark Eugster  
Barbara Gannon  
Brendow Gannon

Inge Baugh



# 136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

## Boosters

### Thank you Helga Bastar

Ana Giodoy  
Juana Castro  
Héctor Vincente Guadalupe  
Oruceva Chavez

Carmen Santiago  
Ana M. Accame  
Lorena Martinez  
Xiomara Gonzalez

Grace Keating  
Bianca Majano  
Clara Goeita  
Amrola Perez

Miriam Roalero

Werner Greiner  
Maria Hannken  
Ida Hemmerich  
Hildegard Herman  
Franz Himmelsbach  
Jeanne Kayen  
Margoth Kisker  
Jeannette Lissen  
Elizabeth Meyer  
Yolanda McNamara  
Mira Niessner  
Theresa Notbohm  
William Rechsteiner  
Lena Regna  
Anna Richter  
Rosa Richter  
Rosetta Ruggeri  
Audrey Ryan  
Marie Sajur  
Manfred Schier  
Vera Bartsch  
Emma Baumgartner  
Maria Behr  
Margaret Boyle  
Olga Brancard  
Gladys Brunhuber  
Theresa Budrys  
Edith Burger  
Emilia Capoccia  
Lorraine Choinski  
Clara Colotto  
Yolanda Cuttitta  
Bernard De Pinto  
James Donnelly  
Muriel Donnelly  
Maria Feulner  
Ann Finley  
Emily Gehrau  
Margaret Golinski  
Helen Grant  
Helene Schmidt  
Vera Schoenleber  
Angela Sciubba  
Herman Siemer  
Florence Sinatra  
Rachel Slezak  
Phroso Stater  
Linda Steffens  
Marie Symchik  
Mae Van Winkle  
Marion Wehmeyer

Theodore Wengert  
Gretchen Wichers  
Ruth Wilson  
Mary Yacyniak  
Jane Yip  
Patsy Zito  
Lilo Thie  
Frederich H.W.Hansen  
Inge Rohdenburg  
Fritz Rohdenburg  
John Lawrora  
Elsie Lawrora  
Ingrid Berner  
Peter H. Reisen  
Joan Klimek  
Catherine Keens  
Doug Reisen  
Donna Barnes  
Eric Barnes  
Allyson Barnes  
Elaine Keiper  
Sharon Keiper  
Larrisa Keiper  
Ruth Feehan  
Joe Feehan  
Gillian Feehan  
Emily E. Menendez  
Susanne Trautmann  
Hans Dieter Luellmann  
Anna Hambor  
Annelore Balthasar  
Oskar Balthasar  
Betty Prisendorf  
John Prisendorf  
Mia Schrader  
Marga Vitale  
Shereelynn Koehler  
Elizabeth Meta  
Schroeder  
Christine Arnold  
Schroeder  
Bob Schroeder  
Frances Schroeder  
MaryEllen Schroeder  
Edward P. Schroeder  
Ed Schroeder  
Ken Schroeder  
Richard Schroeder  
Linda Schroeder  
Barbara Schroeder  
Adele Gray

Thomas Gray  
Bernard Gray  
Dorothy Gray  
Alison Gray  
Jonathan Gray  
Henry Arnold  
Media Arnold  
Bill Aldinger  
Bob Aldinger  
Pauli 'Tomatoes'  
Joe Verfenstein  
Walter Verfenstein  
Howard Blanke  
Fred & Joann Prussak  
Dietmar Gempke  
Simone Gempke  
Lena Gempke  
Gabor & Marie  
Martonfalvy  
Peter Ulz  
Fred Gigl  
Sandra Gigl  
Aloisia Kubach  
Eric Baumbach  
Heidi Gigl  
Joanna Baumbach  
Alex Baumbach  
Luke Baumbach  
Lisa Capiello  
Frank Capiello  
Nick Capiello  
Shagofa Ibrahimi  
Faiem Ibrahimi  
Sitarra Ibrahimi  
Haroon Ibrahimi  
Riley Ibrahimi  
Andrew Smith  
Claudine Smith  
Rachel Smith  
Aerin Smith  
Markus Bechtel  
Michael Peter  
Yvonne Lang  
Bill Koenig  
Mark Koenig  
Max & Maria Scheuer  
Arthur & Marge Todt  
Eugene & Alma  
Lawrence  
Gade & Jamie Cabrera  
Pete & Leslie Perez

Gabrial Cabrera  
Eric Koenig  
John Richardson  
'Somebody' & Susy  
Terry Wellenreuther  
John Wellenreuther  
Jane K. Kornahrens  
Glenn Beyran  
Greg Cooper  
Iris Pfisterer  
Adolf & Barbara Schell  
Liz & Joe Kneis  
Patti Davino  
Milton Kahn  
Matt Shmanskz  
Zeffriena Milton  
Henry Alvestad  
Emmy Alvestad  
Peter Alvestad  
Donna Alvestad  
Christopher Alvestad  
Nicole Alvestad  
Benjamin Alvestad  
Ericka Alvestad  
Caren Alvestad  
K.C. Alvestad  
Kaja Alvestad  
Alyssa Hamil  
Shannan Hamil  
Ursula Suhr  
Joachim Hall  
Hermann Buchholz  
Heidi Buchholz  
Trudy Stieglitz  
Edeltraud Bayer  
Mary Witkowsky  
Ganes Bork  
Ann Sandau  
Karl Heinz Engler  
Jack Sandau  
Lorri Sandau  
Jonathan Sandau  
Harry Kuschan  
John McKee  
Joann McKee

*Note: Please excuse any misspellings of names since many were handwritten when submitted, and a few were not clear enough to read.*

Please show your support by patronizing our advertisers.

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

*Autographs*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Please show your support by patronizing our advertisers.

136th Plattdeutsche Oktoberfest

North Bergen, New Jersey

A long standing tradition...

# Congratulations to our Clients

on your  
136th Annual Volksfest!

Leading with Experience™

**OTTERSTEDT**  
INSURANCE AGENCY

since 1919

Your Trusted Advisors For Over 90 Years

Representing The Finest Insurance Companies

8 Locations in Northern NJ

Englewood Cliffs • Hasbrouck Heights • Ridgefield Park • Secaucus

Allamuchy • Summit • Teaneck • Westwood

[www.otterstedt.com](http://www.otterstedt.com)

 **Join In:** Find us at [facebook.com/OtterstedtInsurance](https://facebook.com/OtterstedtInsurance)



# CELEBRATION



Enjoy the Spirits

